National Library
Bibliothèque Nationale
28 1983
NEWSPAPER DIVISION
DIVISION DES JOURNAUX

FIRST CLASS MAIL
NATIONAL LIBRARY OF CANADA
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0N4

CANADA
18 IV 1983

AVON TRAVEL
684 BLOOR ST. W.
TEL. 531-9983
Increíbles precios para y desde
CHILE

SPANISH NEWSPAPER ✱ JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

sur travel
Grupos acompañados
Montevideo
Buenos Aires a Toronto.
Tarifa inigualable.
Consulte a: Susana
Cristina o Grace.
923-8918
486 COLLEGE ST.

BC
BANCO CENTRAL OF CANADA
Certificado de depósito.
mínimo $ 1.000
12%
Plazo: 5 años
Tel. 365-7070

AÑO XIII N.° 44 — VIERNES 15 DE ABRIL • FRIDAY, APRIL 15, 1983 — ONTARIO 40 c QUEBEC 0.45 20 PAGINAS

Mueren 69 Guerrilleros en el Perú

LIMA. — Las autoridades informaron esta noche que las fuerzas policiales habían matado a 69 guerrilleros izquierdistas en diversos enfrentamientos registrados en los últimos días en el andino departamento de Ayacucho.

Los rebeldes muertos son los que participaron en la matanza de 67 campesinos en Lucanamarca, 150 kilómetros al sur de Ayacucho, dijo el comando de la subzona de emergencia en un comunicado difundido esta noche en Ayacucho, capital del departamento del mismo nombre.

"Fuerzas del orden capturaron armamentos, municiones, dinamita, granadas de fabricación casera, banderas comunistas, capuchas y propaganda subversiva", agregó el comunicado.

En el comunicado, que lleva el número 23, el comando no informó si en los enfrentamientos con los rebeldes se produjeron bajas entre los efectivos policiales.

Por otra parte, unos 100 guerrilleros izquierdistas de Sendero Luminoso atacaron un pueblo en el andino departamento de Ayacucho y tras asesinar a dos pobladores saquearon e incendiaron varias casas, informaron fuentes policiales.

La muerte de los dos campesinos elevó a más de 80 el número de bajas en la población civil desde que los rebeldes lanzaron una contraofensiva hace diez días luego de varios meses de tranquilidad en la region, 350 kilómetros al sureste de Lima.

La mayor masacre ocurrió el 3 de abril en Lucanamarca, donde 66 campesinos mujeres, niños y ancianos, fueron asesinados a tiros y

Pasa a la página 8

Liberan a Ejecutivo de Texaco Secuestrado en Colombia

Por RAY PEREZ

BOGOTA. — El ejecutivo de la empresa petrolera Texaco Kenneth Bishop, secuestrado por guerrilleros izquierdistas durante 38 días, abandonó hoy Colombia hacia Estados Unidos horas después de haber sido liberado. Algunos informes policiales indicaron que fue liberado a cambio de un millón de dólares.

Bishop, de 57 años, y su esposa colombiana Bertha Cuéllar de Bishop, abandonaron este mediodía el aeropuerto El Dorado en un avión privado rumbo a Miami.

Fuentes de la policía colombiana dijeron que a cambio de la liberación la Organización Revolucionaria del Pueblo recibió un millón de dólares.

Emepro, funcionarios de Texaco en Nueva York y Bogotá se negaron a comentar esa información, aunque emitieron una declaración en la que indicaron que la empresa estaba encantada de que Bishop se hubiera reunido con su familia.

"La familia desea expresar su agredecimiento a las autoridades colombianas, incluyendo a la policía, a sus amigos y a sus compañeros de Texaco por su respaldo y asistencia durante este difícil período", señaló la nota.

Bishop, que comenzó a trabajar para Texaco en Colombia en 1956, fue secuestrado por un grupo armado el 7 de marzo cuando se dirigía a su trabajo. Sus dos guardaespaldas fueron asesinados.

Fue liberado esta mañana a la 7 en una avenida de la capital colombiana.

Varios colegas de Bishop lo visitaron antes de que abandonara la sede de la empresa para ir al aeropuerto, aunque la mayoría se negaron a describir su estado.

Sin embargo, un empleado dijo a United Press International que vio a Bishop "un poco más delgado y con aspecto cansado. Aunque pareció encontrarse en buen estado".

El grupo guerrillero amenazó con "ejecutar" a Bishop el 29 de marzo en caso de no recibir un rescate. Sin embargo, el plazo fue extendido y ambas partes continuaron negociando pese a la política de Texaco de no pagar rescate por sus empleados secuestrados.

Bishop fue el segundo estadounidense secuestrado en Colombia este año.

Catherine Woods Kirby, de 63 años, fue secuestrada en su rancho a 360 kilómetros al sudeste de Bogotá el 7 del corriente.

NUEVA YORK.— King Kong llegó finalmente a la cima del Edificio Empire State con motivo del 50.° aniversario del film que lo hizo famoso. El gorila, de 84 pies de alto permanecerá durante una semana en el edificio de 102 pisos.

Devuelven los Derechos Políticos a ex Presidenta de la Argentina

BUENOS AIRES. — La Junta Militar devolvió hoy el uso de sus derechos políticos a la ex presidenta constitucional María Estela Martínez viuda de Juan Domingo Perón al excluirla de unas actas institucionales aprobadas poco después del golpe militar de 1976.

La medida dispuesta por el máximo organismo de poder en Argentina se hizo extensiva a otros 19 dirigentes del peronismo entre los que se cuentan al poderoso líder sindical Lorenzo Miguel, el ex gobernador Carlos Menem y Julio Guillan, entre otros.

La medida de la Junta Militar no benefició aquellos ex funcionarios peronistas que se encuentran prófugos, como el ex ministro de Bienestar Social José López Rega y a aquellos a los cuales se les ha imputado vinculaciones con la subversión como el periodista Jacobo Timmerman y los ex gobernadores Ricardo Obregon Cano y Alberto Martínez Baca.

Las Actas Institucionales fueron sancionadas por la junta militar el 18 de junio de 1976 poco menos de dos meses después del golpe militar que derrocó a la viuda de Perón.

Las actas prohibieron ejercer los derechos políticos a la ex presidenta y a alrededor de 30 dirigentes del peronismo incluyendo al ex jefe de Estado Héctor Cámpora y al ex ministro de economía José Ber Gelbard.

La exclusión de Isabel Perón de las listas si bien le devuelve sus derechos políticos, no le permitirá teóricamente ejercer cargos públicos debido a que fue acusada y condenada por malversación de fondos en una causa que finalizó el 24 de marzo último y se requeriría una amnistía para que recuperara esa posibilidad.

Simultáneamente el poder ejecutivo nacional dispuso hoy el cese de arresto a su disposición de 49 ciudadanos alojados en distintas cárceles del país bajo los términos del Estado de Sitio que rige aquí desde hace más de 8 años y puso a otros 25 bajo el régimen de libertad vigilada.

Las lista de personas que han quedado fuera de las disposiciones de las actas institucionales comprende además de Miguel y el dirigente telefónico Guillén, a los gremialistas Rogelio Fapagno, Rodolfo Ponce y al ex ministro de Educación Jorge Alberto Taiana.

La Junta de Comandantes que aprobó por unanimidad y con la participación del presidente Reynaldo Bignone, la exclusión de las personas comprendidas en el instrumento legal, aclaró asimismo que la disposición se hizo extensiva a otros dirigentes fallecidos también incluidos en las actas.

En este sentido se indicó que se trata del ex presidente Cámpora, quien ganó las elecciones de marzo de 1973 y que luego renunció para posibilitar la nominación de Juan D. Perón proscripto por los militares quien se impuso ampliamente en los sufragios convocados en septiembre de ese año.

La lista sobre fallecidos, seis en total, también incluye a Raúl Lastiri, ex diputado que reemplazó a Campora en la presidencia hasta la realización de las nuevas elecciones.

BENTO'S AUTO SALES
Ahora con nuestro propio sistema de financiamiento, no importa el crédito que Ud. tenga y venga y lleve el auto de su selección.
LUIS MUÑOZ
839 Queen St. W. Tel. 363-6171

CLINICA DE DENTADURAS
OSCAR M. DALMAO D.T.
605 BLOOR ST. W. 2.° PISO
(una cuadra y media al oeste del subway Bathurst)
TEL.: 531-5796

CONTADOR PUBLICO
VICTOR A. SAFIRSTEIN, B.A.
(Nativo sudamericano)
CHARTERED ACCOUNTANT
CONTADURIA
• IMPUESTOS COMERCIAL Y PERSONAL
TELEFONOS: DIURNO 630-6681
NOCTURNO Y DOMINGOS 663-7162
Se habla español e inglés

UN ALCALDE NEGRO

Quince años después del asesinato de Martin Luther King Jr., Chicago cuenta con un alcalde de raza negra. Por estrecho margen de votos y enfrentándose con la traición de muchos blancos de su propio partido, el candidato demócrata Harold Washington logró una victoria para todos los estadounidenses cuyas raíces se hallan en la prédica pacífica pero determinada del Dr. King. Hace apenas dos décadas, el prejuicio de generaciones enquistado en el Sur de los EE.UU. impedía el libre ejercicio del derecho elemental a elegir al candidato de su preferencia a los ciudadanos negros.

Tal insulto contra la dignidad humana hubiera continuado existiendo en la democracia más poderosa del mundo si activistas de las más variadas perspectivas políticas no hubieran organizado a las masas negras para eliminarlo. El método, tal como sostenía el Dr. King, fue presionar en forma pacífica para que los derechos constitucionales que teóricamente les correspondían fuesen hechos cumplir por el gobierno federal en los estados sureños.

Las marchas multitudinarias y actos simbólicos de protesta realizados en las regiones más acérrimamente racistas demostraron que los negros eran ciudadanos maduros, mientras que los ataques e insultos de las turbas de racistas blancos ilustraban claramente la profundidad de la corrupción moral causada en ellos por el racismo.

Hubieron heridos y asesinados entre los que defendían el derecho al voto de las personas de raza negra, pero fueron muchos menos que los que hubiera causado una guerra civil, tal como sugerían algunos extremistas. La violencia fue sofocada en gran medida por la demostración por parte de un sector social y económicamente oprimido de que estaba dispuesto a organizarse con fines justos, y a no cesar en sus reclamos hasta alcanzarlos.

Ello creó la presión moral sobre el gobierno federal y el resto de la ciudadanía con un sentido mínimo de la decencia que facilitó una intervención activa en el Sur para desterrar a la discriminación electoral

Hoy es impensable que se impida el voto libre de los negros y su único enemigo es la propia apatía. Pero aún hay quienes consideran que pueden impedirles el acceso a los cargos más altos de gobierno debido al color de su piel.

Muchos blancos de Chicago pensaban de tal manera, incluyendo aquellos inmigrantes conservadores del Este Europeo que residen en EE.UU. porque escaparon de tiranías que los trataban como ciudadanos de segunda categoría.

El candidato Republicano a la alcaldía, Bernard Epton, optó por basar su campaña en esos bajos sentimientos de la población para competir contra el Sr. Washington y consiguió captarse el respaldo de aquellos que son Demócratas sólo de nombre.

Washington ganó gracias a que los negros de la metrópolis concurrieron masivamente a las mesas electorales, desechando el negativismo de la apatía impotente que eventualmente conduce a la violencia sin salida.

Fue una jornada brillante, a la que también contribuyeron muchos hispanos de Chicago respaldando al Sr. Washington.

Demostrando su madurez, el flamente alcalde ha declarado que está dispuesto a trabajar para el bienestar de todos los residentes de la ciudad, sin distinción de razas ni preferencias electorales.

Frente a las bajezas del racismo, Harold Washington demostró así que es un caballero, digno de liderar al gobierno municipal de su ciudad.

El desafío ahora es brindar una administración eficiente y libre de la corrupción que ha viciado los últimos cincuenta años de gobierno por alcaldes Demócratas de raza blanca.

Si se considera la actuación de los 223 alcaldes, 347 legisladores Estaduales y 21 diputados federales negros con que cuentan al presente los Estados Unidos, hay buenas probabilidades de que los residentes de Chicago habrán de contar con el mejor alcalde en medio siglo.

el popular

Fundado el 11 de Septiembre de 1970
2333 Dundas St. W. Suite 504
Teléfono: 531-2495/96

Director propietario
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editor
Miguel Rakiewicz

Administración
Carbe Orellana
Carmen García

Gerente Publicidad
Rubén Herce

Tipografía
Alejandro Zúñiga

Columnistas
Hugo Vera Méndez
Alex Zisman
Mario Gonzalez (Coné)
Ricardo Picón
Carmela Ciervo
Graciela Pizzo

Fotografía
Hugo Vera Méndez
Claudio Titichoca
Manuel Galabay

Distribución
Carlos Urueña
Víctor Castillo
Jetty Brown

Fuentes informativas
United Press International (UPI)
Canadian Press
Canadian Scene
Salpress

Servicio de radiofotos
United Press International
United Press Canada
Nuestros propios servicios

Miembros de
Canadian Ethnic Press Federation (C.E.P.F.)
Canadian Advertisement Rates and Data (C.A.R.D.)

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política.
Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general.
Todos los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.
Derechos Reservados 1983.
All Rights Reserved Copyright

CARD
Canadian Advertising Rates & Data

CEPF
Canada Ethnic Press Federation

Los "Marielitos" Asimilados por la Comunidad Cubana del Exilio

MIAMI. — Tres años después de que empezaron a llegar los 125.000 cubanos que salieron de El Mariel para las costas de la Florida, las autoridades dijeron que la mayoría de ellos ha sido asimilados en la comunidad.

Hoy se cumple el tercer aniversario de la llegada de los primeros refugiados, que pudieron salir de la mayor de las Antillas cuando el presidente Fidel Castro abrió el puerto de El Mariel para que se fuera todo el que quisiera.

La mayoría de los 125.000 cubanos que aceptaron la oferta, a los que llamaron inmediatamente "marielitos", se quedó en la zona sur de la Florida.

Muchos de ellos eran obreros ordinarios, que tenían familiares en Estados Unidos, y que vinieron a este país con la esperanza de encontrar una vida nueva y más fácil.

Pero como dijo uno de ellos, Ana Corrales, se encontró una comunidad dividida por cuestiones raciales donde había poco trabajo y mucha hostilidad.

Y la hostilidad no era solamente por parte de los no hispanos, sino también por parte de los inmigrantes cubanos anteriores que resentían los recién llegados.

"Las cosas no eran como yo esperaba", dijo la señora Corrales, con respecto a los primeros tiempos en su nuevo país.

En Cuba había escuchado muchos cuentos de qué fácil era la vida en Estados Unidos, y durante el viaje tuvo la fantasía de que el gobierno le buscaría enseguida una casa y que su hermana le encontraría trabajo.

Pero ella necesitó un año para conseguir trabajo y ahora lo acaba de perder. Y ella y su esposo Ricardo, al que conoció aquí, se las ven negras para pagar sus deudas.

Además que ha estudiado y tratado de adaptarse a la vida en este país.

Los sociólogos y las autoridades dicen que los problemas como los del matrimonio Corrales son de esperarse, pero en su mayoría los refugiados han hecho con éxito la transición.

"El proceso de adaptacion ha sido un éxito", dijo el sociólogo Juan Clark, profesor del Miami-Dade Community College, que ha estudiado los problemas de los refugiados. "Ellos inventaron su propio mecanismo de ayudarse entre sí".

Monseñor Bryan Walsh, director de los servicios a la comunidad de la iglesia católica de Miami, está de acuerdo con Clark.

La razón por la que los marielitos se integraron a la comunidad tan fácilmente es por la existencia de una gran familia en Miami".

Hermano de Tennessee Williams Desea Ser Presidente de Estados Unidos

Por JULI CRAGG

COLLINSVILLE, Estados Unidos. — El fallecido Tennessee Williams, considerado el más grande dramaturgo norteamericano desde Eugene O'Neill, era conocido por su excentricidad, pero su hermano menor —que desea ser presidente de Estados Unidos —, ha llevado una vida no menos pintoresca.

Dakin Williams, un abogado de Collinsville, Illinois, fue derrotado cuando se presentó como candidato a gobernador y a senador por Illinois, basado en una plataforma que predicaba "paz y amor".

Durante su fracasada campaña para derrotar al ex senador Adlai Stevenson, Williams desafió al senador a posar desnudo en una competencia para las páginas centrales de una popular revista.

"Adlai rehusó. No estaba en una situación en que podía aceptar", dijo Williams. "Cuando uno se parece a Adlai, no puede posar desnudo, por el contrario se desea estar cubierto con un abrigo de pieles", agregó.

Williams se está preparando para presentarse como candidato presidencial para las elecciones de 1984, con una plataforma de desarme nuclear y el lema: "Ama a todos". Afirma que no le preocupa que la campaña presidencial del senador Alan Cranston, demócrata por California podría robarle algunas de sus amenazantes declaraciones sobre el tema de las armas nucleares.

"El es una de las personas más feas que Dios jamás haya creado", dijo Williams al referirse a Cranston. "El carisma es importante en las elecciones presidenciales. No seré un Adonis... pero estaré junto a él".

Williams reconoce que sus probabilidades de ganar "son mínimas", pero afirmó que si fuera presidente iría a la Unión Soviética y se quedaría allí hasta que los soviéticos decidieran deshacerse de todos su arsenal nuclear.

"Estamos al borde de la aniquilación", dijo. "Las cucarachas terminarán por heredar el mundo; están muy bien protegidas por la naturaleza".

Tennessee Williams dejó a su hermano menor fuera de su testamento debido a una vieja rencilla, pero Dakin todavía está convencido de que la muerte del dramaturgo lo hará un hombre rico.

Una biografía no autorizada que Dakin escribió sobre su famoso hermano fue llevada rápidamente a las prensas después de la muerte de Tennessee el mes pasado.

"Tennessee se opuso a este libro y él me hará rico al hacer coincidir su muerte con el libro", dijo Williams. "Voy a hacer tanto dinero con el libro que la cosa es ya inmoral", añadió.

Dos libros anteriores de Dakin no tuvieron éxito, pero ahora planea publicar otro, llamado "El bar extraño".

"Se trata de mis propios casos legales, que son muy sensuales", afirmó.

Williams dijo que la principal diferencia entre él y su hermano era su naturaleza franca y la homosexualidad de Tennessee.

"Una vez le escribí una carta poco madura que resultó ser el principio de nuestros problemas", dijo Dakin. "Le dije que ya teníamos insanidad en la familia, de manera que no era necesario ser homosexuales".

Su hermana Rose fue sometida a una lobotomía cuando era joven y ahora está institucionalizada en Nueva York.

Dakin culpa a Tennessee por empujar a Rose al borde de la locura al enfurecerse con ella después que Rose "lo acusó por una fiesta sexual que organizó mientras yo y mis padres estábamos ausentes".

"Al pasar junto a ella en las escaleras de la casa, (Tennessee) le dijo a Rose: *Te odio y no deseo verte jamás*", afirmó Dakin.

Williams también espera capitalizar la fama de su hermano aumentando de 500 dólares a 2.000 sus presentaciones de lecturas de las obras de Tennessee. También se acompaña al piano e interpreta canciones líricas escritas por el gran dramaturgo.

Dakin dijo que Tennessee lo dejó fuera de su testamento por haberlo internado por tres meses en 1970 en el Hospital Barnes, en St. Louis, para ser atendido por una adicción a las drogas.

Aseguró que esa acción le salvó la vida a Tennessee, pero que el dramaturgo jamás lo perdonó por eso.

"Siempre se mofaba de mí, me imitaba frente a sus amigos en fiestas en Cayo Hueso (Florida)", dijo Dakin. "Afirmó en entrevistas que yo lo puse en un nido de víboras. Bueno, ese nido de víboras me costó 200 dólares diarios".

Williams dijo que planea querellarse contra el cuerpo de la herencia, basado en "el odio irracional que me tenía Tennessee" El dramaturgo dejó virtualmente toda su fortuna a un fondo para escritores pobres.

"No hay tal cosa", dijo Dakin refiriéndose al fondo. "Tennessee lo está creando con los 10 millones de dólares que estarían en mi bolsillo si yo no le hubiera salvado la vida en 1970".

SUCEDIO EN UN DIA COMO HOY

— En 1452, nace en Vinci, Italia, Leonardo da Vinci. Su espíritu científico ysu inventiva mecánica recogieron los mayores inventos de su época. Sus obras "La última cena", "La Mona Lisa" figuran entre las más populares del Renacimiento.

— En 1865, el presidente estadounidense Abraham Lincoln muere víctima del atentado sufrido el dia anterior y Andrew Johnson asume la presidencia.

— En 1912, el trasatlántico británico de lujo "Titanic", se hunde durante su viaje inaugural, frente a las costas de Terranova, Canadá, tras chocar con un iceberg. De los 2.223 pasajeros que llevaba murieron 1.513.

—En 1975, la guerra de Camboya se acerca a su fin cuando los guerrilleros de Khramer Rouge" cercan su capital, Phonm Penh.

Co

TORONTO.— Iba a ser el primer caso importante de aplicación de la directiva del gabinete federal restringiendo la propiedad múltiple de diversos medios de comunicación, pero una empresa de Toronto que controla un periódico y una estación de televisión halló

un mé
evitars
Los
recurri
fechas
diario,
publica
tres ve
Dice
fue ad

Pathways College
Damos la bienvenida
tes internacionales
los grados 12 y 13
Universidad. Inscri
curso de inglés com
la ciudad. Cursos
inglés, idiomas, m
comercio.
¡Usted y todos s
venidos!
Llame al 967-466
B.A./ M.A./O.T.C
Director
591 PARLIAMENT STRE

GESTA J. A
D.E.H. (Madrid) B.A.,
POSTHUMUS &
ABOGADO Y N
Especializado en casos civiles
700 BAY ST. SUI
TELEFONO 59
HABLAMOS ES
Para mayor comodidad hemos abi
2065 Finch Ave. W. Suite 1

IATA
Island Ho
(Canada
• Una agencia amiga. Servi
• Destinación mundial. Packag
• Tarifas económicas.
• Servicio de entrega gratis de
• Llámenos y gustosos le servi
3601 Lawrence Ave.
Scarborough 431-35

Clínica de D
LUIS FUC
CENTRO MEDIC
800 BATHURST S
(frente a la estación del
TEL. 534-6
NUEVOS HORARIOS
LUNES, MAR
10 A
MIERCOLES
SABADO

WARDAIR
ANUNCIA S
T
SUDAME
INCLU
BOGOTA
BUENOS
CALI
CARACA
GEORG
PARA INFO
TORONTO - (4

Compatibilizan Propiedad de Medios Etnicos

TORONTO.— Iba a ser el primer caso importante de aplicación de la directiva del gabinete federal restringiendo la propiedad múltiple de diversos medios de comunicación, pero una empresa de Toronto que controla un periódico y una estación de televisión halló un método novedoso para evitarse un mal rato.

Los propietarios recurrieron al cambio de las fechas de publicación del diario, pasando de la publicación cotidiana a sólo tres veces por semana.

Dicen que el cambio no fue adrede, pero reconocen que el resultado final es el mismo.

Daisons Communications Ltd., controlada por los hermanos de Daniel y Paul Iannuzzi, posee el 77% de las acciones de la televisora Multilingual Televisión Ltd., y también publica el periódico Corriere Canadese.

La Comisión Canadiense de Radio, Televisión y Telecomunicaciones, CRTC, iba a estudiar la situación durante las audiencias para la renovación de la licencia de la televisora en noviembre pasado.

Un mes antes del comienzo de las mismas, el Corriere Canadese comenzó a aparecer sólo tres veces por semana en vez de diariamente. Ello permitió que la renovación ocurriera sin problemas porque la directiva federal sobre la propiedad de varios medios de comunicación sólo cubre a los periódicos que se publican todos los días de la semana.

Daniel Iannuzzi sostiene que el cambio del plan de publicación se debió únicamente a necesidades específicas del Corriere, pero admitió que la medida le permitió "matar dos pájaros de un tiro".

Explicó que el periódico sufrió una reducción de su circulación durante 1982 y que el cambio a la publicación en tres días no sólo sirvió para revertir la tendencia sino que también "eliminó el dolor de cabeza" de una revisión de la propiedad múltiple de medios de comunicación de la CRTC.

El Sr. Iannuzzi dijo que Daisons concentró sus recursos financieros y poder administrativo en la televisora durante 1982 y que el periódico sufrió las consecuencias.

Su circulación disminuyó un 17% totalizando alrededor de 18.500 lectores. Desde entonces, dijo, la situación ha mejorado.

Pathways College

Damos la bienvenida a todos los estudiantes internacionales que desean completar los grados 12 y 13 para el Ingreso a la Universidad. Inscríbanse en el mejor curso de inglés como Segundo Idioma de la ciudad. Cursos diarios especiales de inglés, idiomas, matemáticas, ciencias y comercio.
¡Usted y todos sus amigos son bienvenidos!
Llame al 967-4668 Sr. FRED MANSON B.A./ M.A./O.T.C.
Director
591 PARLIAMENT STREET, cerca de Wellesley

Máquinas se Apropian de las Mesas de Dibujo y las Fábricas

MONTREAL (CP).— Las computadoras que están reemplazando a las mesas de dibujo desde Tokio hasta París se exhiben aquí en un seminario sobre los CAD-CAMs, sistemas de diseño y sistemas de manufactura asistidos por computadoras.

"Es una filosofía más que una tecnología", dijo Roy Hoffman de CAE Electronics Ltd.

Señaló que los CAD-CAMs posibilitarán la existencia de "fábricas sin obreros", en las que unos pocos empleados trabajarán sólo turno por día mientras la producción continuará por dos turnos más, cubriendo un ciclo de 24 horas, sin que no haya ningún ser humano presente.

Productos tales como el jet Challenger para ejecutivos de Canadair Ltd. y el auto Alliance de la MAC-Renault fueron manufacturados empleando la tecnología CAD-CAM.

La función de diseño CAD es llevada a cabo por una mesa de control computarizada tal como la Intergraph VAX, que incorpora dos pantallas de video, una en color y la restante en blanco y negro.

LA VAX puede realizar dibujos tridimensionales de máquinas-herramienta y complejos circuitos electrónicos o planos de arquitectura.

Herb Hart de Intergraph dijo que la utilización de esta máquina u otras similares representa un incremento de la productividad de más del 300%. En el caso del diseño de circuitos electrónicos, la eficiencia aumenta por lo menos diez veces, indicó.

El sistema CAM por su parte, emplea robots por convertir tales diseños en una realidad concreta.

Se trata de "brazos" mecánicos equipados para realizar soldaduras, pintura y otras tareas.

Según David Low, viceministro federal de Ciencia y Tecnología, Canadá está atrasado con respecto a los demás países industriales en la creación y aplicación de robots en las tareas productivas. Si no mejora tal situación, hacia fines de siglo se hallará desplazado del grupo de las naciones avanzadas, indicó.

El Sr. Low dijo que Canadá tiende a hallarse atrasado en la tecnología porque carece de una importante industria militar y de fabricación de maquinas-herramienta.

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
Especializado en casos civiles y derecho comercial
700 BAY ST. SUITE 1900
TELEFONO 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Para mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal
2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-8434

Ilegales Esclavizados por Patrón Inescrupuloso

EDMONTON, Alberta (CP).— Un residente de esta ciudad fue hallado culpable ayer de siete cargos de emplear amenazas y violencia para forzar a inmigrantes ilegales a que trabajasen para él en un caso calificado de esclavitud moderna.

El empresario Balder Singh Dhillon, de 43 años fue hallado culpable de forzar a sus víctimas a que trabajasen para él entre agosto de 1981 y febrero de 1982.

Los ilegales, originarios de la India, declararon en la Corte de la Reina que vinieron a Edmonton por pedido del Sr. Dhillon, contratista de la construcción.

Los hombres dijeron que se les había prometido buenos salarios en la industria de la construcción. Pero una vez que llegaron all país, el patrón les quitó sus pasaportes y el dinero con que contaban.

Como la mayoría de ellos eran analfabetos, no hablaban inglés y desconocían la legislación laboral del país, no tuvieron otra alternativa que trabajar.

El juez V.W. Smith dijo que consideraba que el Sr. Dhillon había utilizado algún grado de fuerza contra los ilegales.

Una denuncia anónima recibida por la RCMP en febrero de 1982 produjo el allanamiento de dos residencias de Edmonton y el descubrimiento de la situación de los 14 ilegales.

IATA
Island Holidays (Canada) Ltd.
• Una agencia amiga. Servicio y cortesía.
• Destinación mundial. Package tours, etc.
• Tarifas económicas.
• Servicio de entrega gratis dentro de Toronto.
• Llámenos y gustosos le serviremos. Pregunte por Mery
3601 Lawrence Ave. E.
Scarborough 431-3599 431-3299

Confiscación por Sexo con E.T.

MONTREAL (CP).— La policía de Montreal ha confiscado la edición de diciembre de la revista satírica francesa "Hara Kiri" debido a que contiene fotos que muestran a niños teniendo relaciones sexuales con E.T., el extraterrestre de fama cinematográfica.

La edición llegó recientemente al país y ya había aparecido en los puestos de periódicos y revistas cuando personal de la Brigada de Moralidad, respondiendo a quejas del público comenzaron a confiscar copias de la misma.

Se retiraron varios miles de copias de los puestos de venta de diarios y los distribuidores deberán responder a cargos de haber distribuido material obsceno.

Clínica de Dentaduras
LUIS FUCHS D.T.
CENTRO MEDICO DENTAL
800 BATHURST ST. OFICINA 501
(frente a la estación del subterráneo de Bathurst)
TEL. 534-6391-2
NUEVOS HORARIOS
LUNES, MARTES, JUEVES, VIERNES: 10 A.M. a 6.30 P.M.
MIERCOLES: 10 A.M. a 7.30 P.M.
SABADO: 9.30 A.M. a 2 P.M.

Piden Status Legal para Nonatos

CIUDAD DE QUEBEC (CP).— Los obispos católicos de esta provincia quieren que la nueva versión del Código Civil de Quebec incluya al status legal para los niños nonatos.

Al presente se está debatiendo en el Comité de Justicia de la Asamblea Nacional la legislación correspondiente a la modernización del Código Civil del Bajo Canadá de 1886. Le otorgaría status legal a la gente "desde su nacimiento hasta su muerte".

En un documento presentado ayer al comité, los obispos dicen que la definición de la persona debería ampliarse para incluir también el status legal para los nonatos.

"El principio de que el niño concebido se considera como nacido siempre que pudiese nacer vivo y viable debería estar insertado en el propio comienzo del futuro Código Civil de Quebec", dijeron los obispos.

Su demanda es similar a la presentada anteriormente por la Junta de Notarios de Quebec.

WARDAIR CARGO Y LAC AIRLINES
ANUNCIA SU SERVICIO DE CARGA DESDE:
TORONTO/MONTREAL
A
SUDAMERICA Y AMERICA CENTRAL
INCLUYENDO DESTINACIONES A
BOGOTA, BUENOS AIRES, CALI, CARACAS, GEORGETOWN, LIMA, MEDELLIN, PANAMA, QUITO, RIO DE JANEIRO
Y OTRAS CIUDADES!
PARA INFORMACION LLAME DIRECTAMENTE A
Wardair Cargo
TORONTO - (416) 676-3938 MONTREAL - (514) 631-9160

UNIVERSAL OPTICAL
LE OFRECE:
• LENTES DE CONTACTO $79.°°
• CITAS PARA EXAMENES
• BAJOS PRECIOS
• ALTA CALIDAD
• SERVICIO RAPIDO
• GRAN SELECCION EN LENTES RECETADOS O DE SPORT.

PARA MAYOR INFORMACION CONSULTE A MARIO, OPTICO DE HABLA HISPANA.
3467A WESTON (Finch-West Mall)
TEL. 743-5112
Presente este aviso y reciba $ 10.00 en la compra de sus anteojos

Trabajador Tomó Rehenes

EDMONTON, Alberta (CP).— Un operador de gruas de 49 años de edad descripto como excelente trabajador por sus superiores ayer mantenía a raya a la policía luego de haber tomado como rehenes a varios compañeros de tareas en la planta metalúrgica de Stelco Inc. sita en los suburbios sureños de Edmonton.

El hombre entró armado con una escopeta a una cafetería ubicada en una vivienda de remolque dentro del terreno de la fábrica a alrededor de las once de la noche del miércoles y capturó a cinco obreros.

Uno de ellos fué puesto en libertad con una lista de demandas del secuestrador y sólo después se de que fue hecho atar y amordazar con cinta adhesiva a los restantes rehenes.

La RCMP dice que está tratando de cumplir con lo requerido por el secuestrador. Un negociador especializado de la policía conversó telefónicamente con el secuestrador durante todo el día para clarificar sus pedidos.

Según un empleado de la planta, el hombre es apodado el Loco Jack debido a que es muy irritable cuando considera que una palabra o comentario es negativo para su persona.

El secuestrador había reiniciado sus tareas en la fábrica el miércoles luego de un período de cesantía. Voceros de la empresa señalaron que él es un excelente trabajador.

OTTAWA.— El diputado federal Liberal Bryce Mackasey es acompañado por su esposa Margaret (a la derecha) y una de las hijas de la pareja, Brenda Savitch, a su salida de la audiencia del Comité de los Comunes en la que prestó testimonio el ex presidente de la Junta de Comercio de Montreal Robert Harrison. El Sr. Harrison sostuvo que una compañía de esa ciudad le pagó $ 400.000 a Mackasey por un paquete de acciones valuado en sólo $ 250.000.

Broma Trágica

TORONTO.— Una madre de tres niños que retiró sus manos del volante del auto que conducía para hacer un gesto cómico y causó por ello la muerte de otra mujer y heridas a su marido ha sido multada en $ 500, o 30 días de cárcel, por conducir peligrosamente.

El juez Garth Moore de la Corte del Condado dijo que no había dudas de que Gloria Ivonne McIntyre, de 34 años y domiciliada en Shoreham Crescente, estaba alardeando ante las demás personas que viajaban con ella y tomó un riesgo adrede, pero que se trató de un acto aislado y que por ella no debería ser condenada de por vida.

El juez Moore dijo que la dama se desplazaba rumbo al este por Kingston Rd. cuando levantó las manos del volante. Su hermana, Michele Margaret Sardinha, aferró el volante y el auto se descontroló.

EDMONTON, Alberta.— Agentes de la RCMP establecen un puesto de vigilancia frente a la entrada principal a la planta de Stelco en Edmonton donde un empleado de la firma tomó ayer cuatro rehenes en una cafetería ubicada detrás del edificio alto con el nombre de la empresa.

DONE SANGRE
El Yoyo
PERU COLOMBIA SOLIDARIDAD

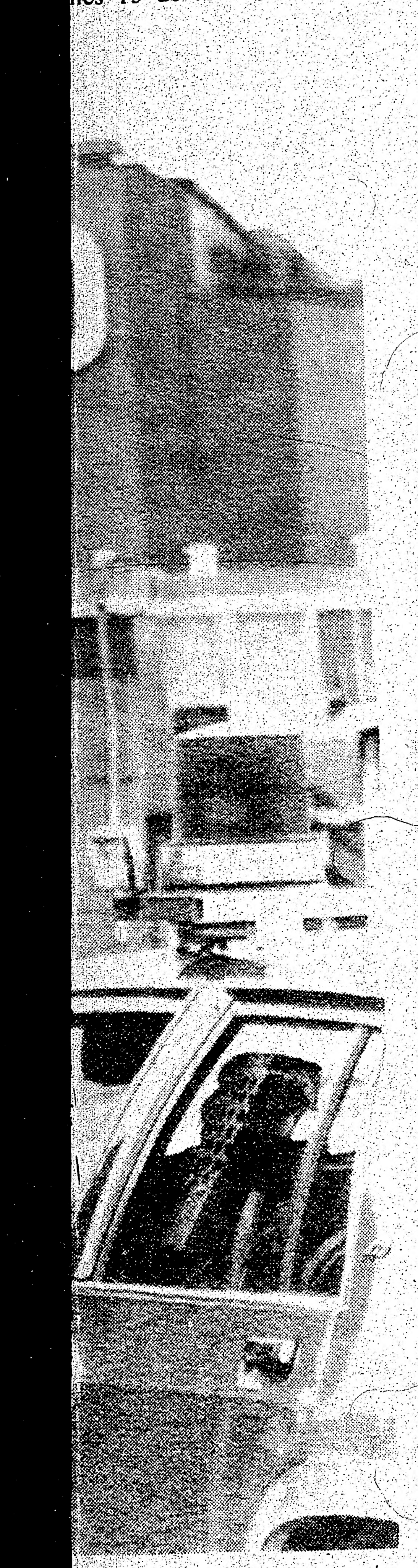
HOY VIERNES HOY
"Show de Show"
Presenta el debut del grupo folklórico argentino
"PAMPA"
Un pedazito de cielo argentino motivado en las danzas y colorido de este maravilloso grupo. Presenta Darío Yáñez. Cierra la noche la genial e incomparable Discoteca "Nerón" hasta las 4 de la mañana. ADMISION: $ 2.00

SABADO
"El Yoyo" y "Open Experience" ... presenta
"La Noche de las Mil Caras"
Algo diferente, jamás presentado por una discoteca latina, usted esta noche tendrá la oportunidad de ver y divertirse a "lo loco" como nunca lo hizo. Rifas... premios... alegría...
Y bailamos hasta las 4 de la mañana.

DOMINGO
"Un Rincón de Nuestra Tierra".

Uniendo en un mano a mano con pasillos y balses de la patria de cada uno...
Estos tres días son del Yoyo... para que más....

813 Bloor St. W. Tel. 533-9359



uesto de vigilancia frente a la
mpleado de la firma tomó ayer
el nombre de la empresa.

Y
PERU COLOMBIA SOLIDARIDAD

ortunidad de
...

Gobierno Socialista Español Rinde Homenaje a Salvador Dalí

Por LAWRENCE ROBERTS

MADRID. — A partir de mañana, España rendirá homenaje al más excéntrico y discutido de sus artistas en el Museo de Arte Contemporáneo de Madrid con la mayor, y tal vez la más importante retrospectiva de las obras de Salvador Dalí que se haya exhibido hasta la fecha.

El pintor surrealista, que a los 79 años se encuentra delicado de salud, y es posible que no esté en condiciones de asistir a las ceremonias de inauguración, aunque el rey Juan Carlos puso un avión de la fuerza aérea a su disposición en caso que los médicos decidan que el artista está en condiciones de hacer el viaje a Madrid.

Desde que hace un año murió Gala, su esposa nacida en Rusia y durante 50 años su compañera, Dalí se ha encerrado en su castillo del siglo XII, que restauró tras las colinas de la Costa Brava, en el nordeste de España.

El artista sufre de la enfermedad de Parkinson y de arteriosclerosis aguda, según se ha informado.

Pero aún se mantiene lúcido y en condiciones de poder trabajar. Su última pintura que representa a tres figuras dentro de un furgón en movimiento lleno de muebles, figurará en la muestra que se inaugura mañana y se extenderá hasta el 29 de mayo, antes de trasladarse al museo Pedralbes de Barcelona.

"Encontré a Dalí en estado de completa lucidez", dijo el ministro de Cultura, Javier Solana, después de visitarlo hace 10 días.

Con cerca de 500 pinturas, dibujos, esculturas, joyas y otras obras procedentes de colecciones públicas y privadas, la muestra cubre la obra entera de Dalí, desde una miniatura que pintó cuando tenía 10 años.

España empezó a planear la exposición después que Francia dedicara al artista una enorme muestra retrospectiva en el Centro Pompidou de París en 1979, la que posteriormente viajó a la Galería Tate de Londres.

El mundo cultural español aún está resentido por el hecho de habérsele postergado por tanto tiempo el acceso al mayor pintor español moderno, Pablo Picasso, hasta después de su muerte, a causa del odio mutuo entre el artista y el dictador Francisco Franco.

Dalí, en cambio, era un franquista entusiasta y decía que el generalísimo Franco era "el genio de nuestro pueblo". Dalí, al contrario de Picasso, nunca sufrió el ostracismo político, excepto el que le reservaron sus antiguos colegas surrealistas.

Irónicamente, el primer acto oficial de homenaje a Dalí lo organizó un gobierno socialista, un hecho que según un crítico madrileño "demuestra que somos una democracia".

BANGKOK, Tailandia.— El candidato independiente Suchart Boorod (con un altavoz) desarrolla su campaña desde el lomo de un elefante para la elección parlamentaria del lunes.

Atlantic City-Miami por 77, 11 Dólares Ida y Vuelta en Avión

MIAMI.— Una aerolínea especializada en transportar jugadores a los casinos de Atlantic City ofreció una nueva tarifa que incluso los perdedores pueden pagar: 77,11 dólares.

Funcionarios de la empresa aérea American International Airways dijeron hoy que el viaje de ida y vuelta es ofrecido tres veces a la semana en vuelo directo entre Miami y Atlantic City.

Los aviones DC-9 de la empresa tienen capacidad para 120 pasajeros, lo que significa que cada semana serán puestos a la venta 360 asientos a 77,11 dólares, todos ellas de clase turista. Después del 24 de abril, la aerolínea operará un vuelo diario directo, con 840 asientos al nuevo precio.

La tarifa estará en vigencia hasta el 30 de junio, indicó la empresa. La única restricción consiste en que los viajeros deben iniciar el vuelo en Miami y los usuarios tienen que comprar el pasaje de ida y vuelta al mismo tiempo.

Los viajeros que inician el viaje en Atlantic City deben pagar hasta 250 dólares por el mismo recorrrido.

American International fue fundada en 1979 y vuela a Atlantic City, Fort Lauderdale, West Palm Beach, Orlando y otras ciudades.

Esta nueva tarifa favorecerá sin duda a los hombres de negocios latinoamericanos que viven en Miami, quienes han estado siendo tentados últimamente en avisos de prensa, radio y televisión por el hotel-casino Tropicana de Atlantic City con planes especiales y espectáculos de habla hispana.

El vocero del establecimiento, el cubano Fernando Campo, anunció esta semana el nuevo programa en Nueva York indicando que "la clave de nuestro negocio es que el resto de los casinos ha ignorado que hay hispanos que gustan jugar a la ruleta y ver shows de tipo latino".

Satélite Lanzado por Trasbordador Quizás Esté Dañado

Por AL ROSSITER JR.

WASHINGTON, Abril 14 (UPI) — Un satélite avaluado en 100 millones de dólares y lanzado desde el trasbordador espacial Challenger hace 10 días quizá resultó dañado por el cohete que lo situó en una órbita más elevada, informó hoy la NASA.

A causa de ello, la Dirección Nacional de Aeronaútica y el Espacio admitió que quizás transcurran varias semanas antes de intentar desplazar el satélite desde su actual órbita elíptica a otra circular situada a 35.680 kilómetros de altura.

"Esperamos poder colocarlo en el lugar deseado", dijo el administrador del proyecto Ronald Browning. Sin embargo, reconoció que las autoridades no están tan optimistas como hace una semana.

"El panorama es más complejo que lo estimado en primera instancia, pero seguimos esperanzados", recalcó.

El satélite y otro gemelo que será lanzado en agosto fueron diseñados para remplazar ocho estaciones terrestres de seguimiento, al retransmitir las informaciones entre el trasbordador y la Tierra. El proyecto tiene una importancia clave en los futuros planes espaciales de la NASA.

El organismo espacial señaló que el daño ocurrió al parecer en dos pequeños cohetes de control montados en una sección del satélite que a su vez está conectada a un mecanismo estropeado. Los cohetes hicieron oscilar en un principio al satélite, aunque posteriormente fue estabilizado por su propio sistema de control.

La NASA y los técnicos de Spacecom, la empresa propietaria y servidora del satélite bajo contrato con la dirección espacial, notaron en un principio ciertas anomalidades en la forma que se desplazaba la nave al pasar por el eje mayor de la elipse.

Tras varios días de estudio, la NASA dijo que los dos cohetes diseñados para controlar el movimiento del satélite "seguramente resultaron dañados" cuando se separó de su cohete propulsor.

Sin embargo, Browning dijo que es prematuro anticipar la posibilidad de que el daño sea permanente.

El satélite, con un peso de 2,5 toneladas, cuenta con 24 cohetes, dijo la NASA.

La Esposa de Walesa Rehusa Cooperar con la Policía

Por BOGDAN TUREK

VARSOVIA. — La policía sometió hoy a un interrogatorio durante dos horas y media a la esposa de Lech Walesa, pero esta rehusó contestar las preguntas, informó un vocero familiar.

La señora Danuta Walesa fue interrogada sobre las reuniones de su esposo con dirigentes de la coalición laboral Solidaridad que se encuentran en la clandestinidad.

"Ellos le preguntaron las mismas preguntas que le hicieron a Walesa", dijo el vocero. "Ella rehusó responder", agregó.

La señora Walesa fue llamada a la sede de la milicia en Gdansk un día después de que su esposo fuera retenido por casi cinco horas e interrogado sobre su reunión de tres días la semana pasada con dirigentes de la proscrita Solidaridad.

El vocero dijo que la milicia deseaba más detalles sobre la revelación de Walesa de que había tomado parte de conversaciones secretas con activistas de Solidaridad.

Las autoridades enviaron una citación formal a la esposa de Walesa para que aparezca ante los interrogadores de la milicia. En cambio, Walesa fue amenazado con el uso de la fuerza si rehusaba presentarse ante los interrogadores.

Posteriormente, Walesa, de 39 años, dijo que no había proporcionado información a las autoridades durante el interrogatorio, al que describió como un "buen truco" para dividir a los polacos que son leales a Solidaridad.

Walesa se quejó de que el gobierno había distorsionado sus declaraciones.

Manifestó que declaró a sus tres interrogadores que como "un hombre libre" tenía derecho a reunirse con cualquier persona que deseaba, "mientras la reunión no tenga un propósito criminal".

La radio y la televisión estatal afirmaron que Walesa había sido puesto en libertad sólo después de "una explicación". Ello fue interpretado por Walesa como un deseo de las autoridades de hacer creer a los polacos que había cooperado con la policía.

SOMOS MIEMBROS DEL
BBB
BETTER BUSINESS BUREAU

Si lo que Ud. busca es:
• SERVICIO PROFESIONAL • EXCELENTES CONEXIONES
VISITENOS Y COMPRUEBELO

SERVICIOS VARIOS:
• TRAMITES LEGALES
• ENVIOS DE BAULES
• TRADUCCIONES
• CONTABILIDAD
• PASAPORTES
• PODERES
• VISAS

HISPANA TRAVEL AGENCY
CORTESIA .FICIENCIA • SERIEDAD
733 Bloor St. W. (enfrente al Subway de Christie)
TEL. 534-2356

Contamos con personal especializado para la preparación de su
INCOME TAX

Nueva York Convertida en el Reino de la Mordida

NUEVA YORK. — Los neoyorquinos fueron mordidos en 1982 por gansos, leones marinos, perros, langostas de mar, chivos, ardillas, murciélagos, escorpiones, asnos, azulejos, gatos y escorpiones, y también por sus apasionados congéneres, dijo el departamento de Salud de la ciudad.

El departamento dijo que los perros y los gatos encabezaron la lista de animales encargados de quedarse con alguna parte de la humanidad de los neoyorquinos.

También los seres humanos se mantuvieron ocupados. En total, 1.557 neoyorquinos mordieron a otros habitantes de esta ciudad durante 1982.

Nicaragua Fija Prioridades para la Negociación

por NORBERTO SVARZMAN

NACIONES UNIDAS. — Nicaragua "nunca ha rechazado la idea de una negociación multilateral en América Central, pero cree que hay que poner prioridades" y que simultáneamente puede haber negociaciones bilaterales, dijo hoy el viceministro de Relaciones Exteriores nicaraguense, Victor Hugo Tinoco.

En una conferencia de prensa, Tinoco dió todo su apoyo a los "países de Contadora" (Colombia, México, Panamá y Venezuela), y dijo que está esperando que los cancilleres de esas naciones se reúnan nuevamente a la brevedad, luego de su gira por América Central, a fin de buscar una solución pacífica en la región.

Tinoco señaló que en las negociaciones hay que poner prioridades "y entendemos que la más importante es detener la agresión de los controrrevolucionarios somocistas apoyada por Estados Unidos". Reclamó que se realicen negociaciones bilaterales entre Honduras y Nicaragua y entre Washington y Managua para discutir el problema.

También aseveró que su país está dispuesto a discutir todos los problemas regionales. "Podemos discutir El Salvador, podemos discutir el armamentismo", dijo, e hizo hincapié en que hay que debatir el problema "de la agresión que sufre Nicaragua desde territorio hondureño y que tiene amplias probabilidades de convertirse en un conflicto mayor".

Sostuvo que Honduras propone la conferencia de países centroamericanos, "con el apoyo de Estados Unidos y nosotros decimos que esa sería una reunión 4-1, ya que sería la de cuatro países, con posiciones muy similares, frente a Nicaragua".

"Esa reunión — agregó Tinoco — sólo serviría para propaganda pues luego se diría que no hubo acuerdo debido a la intransigencia de Nicaragua".

Tinoco dijo que su país confía en que los países que se reunieron en la isla panameña de Contadora encuentren una fórmula para el diálogo. Indicó asimismo que acepta la idea de solicitar los buenos oficios del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, para ayudar al lanzamiento de conversaciones de paz.

Luego, leyó un comunicado dado el miércoles por Ministerio de Defensa en Managua dando cuenta de una serie de incidentes en la frontera con Honduras. También informó que entre el 30 de marzo y el 11 de abril "los contrarrevolucionarios sufrieron 237 bajas, de las cuales 197 son muertos" y "las fuerzas sandinistas "34 muertos y 14 heridos".

Fuerza Aérea Salvadoreña Considera Motín Contra Ministro de Defensa

Por MICHAEL DRUDGE

SAN SALVADOR, Abril 14 (UPI) — Oficiales de la fuerza aérea se reunieron hoy en sesión de emergencia para considerar un posible motín contra el ministro de Defensa, José Guillermo García, si éste no renuncia dentro de las próximas 24 horas.

El cuerpo de 90 oficiales, encabezados por el coronel Juan Rafael Bustillo, se reunieron a primeras horas de la mañana a estudiar un plan en caso que García no cumpla con un compromiso anterior de renunciar, dijeron fuentes de la fuerza aérea.

Bustillo declaró el miércoles al diario New York Times que mañana cesará de acatar las órdenes de García, pero aclaró que no consideraba la medida una insubordinación.

En un compromiso secreto al que se llegó después del motín de enero, encabezado por el teniente coronel Sigfrido Ochoa, éste aceptó un cargo en Washington a cambio del alejamiento de García a fines de marzo.

Ochoa acusó a García de incompetencia en la lucha contra los insurgentes, pero el titular de la Defensa dijo el miércoles que se quedará en su puesto hasta que el presidente le solicite su dimisión.

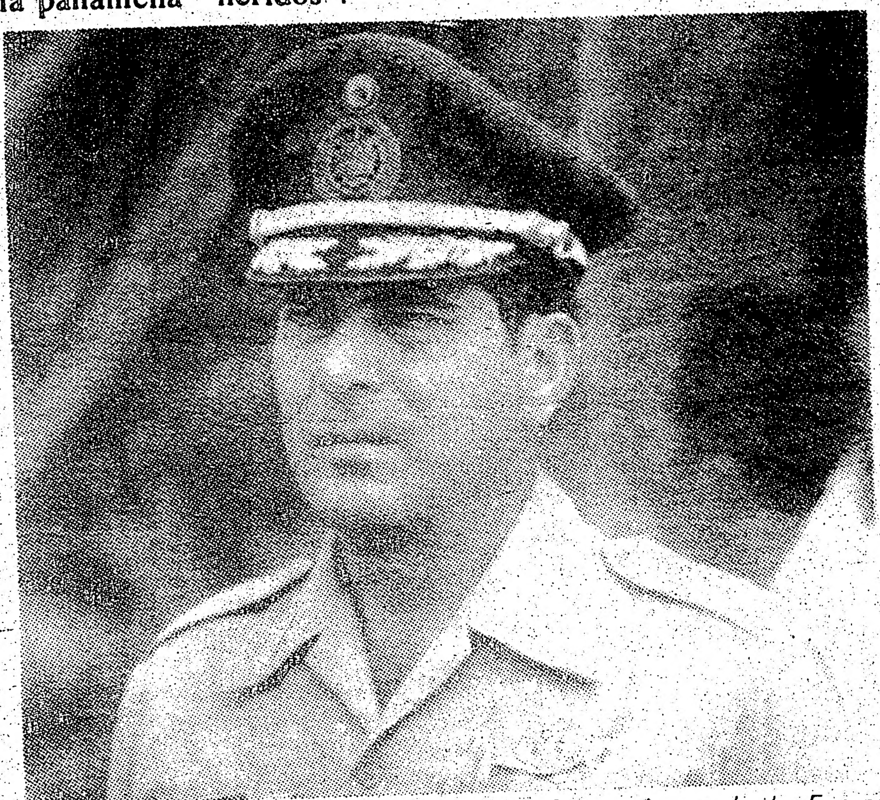
Bustillo y el coronel Adolfo Blandon, comandante de la primera brigada de infantería no firmaron el compromiso de lealtad a García durante la semana que duró el motín de Ochoa, pero fuentes allegadas indicaron que apoyaban la medida.

Esta semana fuentes militares indicaron que la renuncia de García es inminente, pero no dieron indicios de cuándo ocurrirá.

Mientras tanto, los guerrilleros atacaron hoy a tiros de bazuka una planta de energía eléctrica, produciendo un apagón de cinco horas en un gran sector de San Salvador.

Las guerrillas han montando una "campaña national de sabotaje económico" en represalia por el asesinato en Managua de una comandante guerrillera, que los insurgentes atribuyeron a la CIA.

El 40 por ciento de la región oriental del país también quedó sin luz hoy a causa de ataques rebeldes contra la torres de alta tensión.



SAN SALVADOR, El Salvador— El Comandante de la Fuerza Aérea Juan rafael Bustillo se reunió con su cuerpo de oficiales en una sesión de emergencia luego de declarar que la Fuerza Aérea no obedecería ninguna orden del Ministro de Defensa José Guillermo García desde hoy viernes.

Grupo Viajero Denuncia Apoyo Norteaméricano a Rebeldes Nicaragüenses

Por DANIEL F. GILMORE

WASHINGTON. — Una misión viajera que incluyó dos legisladores norteamericanos denunció hoy a su regreso de Nicaragua y Honduras que Estados Unidos ejecuta actividades secretas para derrocar al gobierno de Nicaragua.

El grupo de ocho personas dijo asimismo que no pudo obtener "evidencia convincente" de que el gobierno de Nicaragua haya enviado tropas o material de guerra a El Salvador u otros países del área.

La misión incluyó a los representantes demócratas Berkley Bedell y Robert Torricelli, al ex senador Dick Clark y al ex embajador en El Salvador, Robert White.

En una declaración emitida en una conferencia de prensa, el grupo dijo que a pesar de las negativas de la Casa Blanca, el gobierno norteamericano "está profundamente involucrado en actividades secretas destinadas a derrocar el gobierno de Nicaragua".

Añadieron que creían que eso viola la enmienda Boland, aprobada el año pasado por el Congreso para impedir el uso de fondos federales en apoyo del derrocamiento del régimen izquierdista de Managua.

Pero el presidente de la comisión de inteligencia del Senado, Barry Goldwater, se declaró satisfecho ayer con las explicaciones privadas que le dió el director del CIA, William Cassey, de que el gobierno norteamericano no está ayudando a los guerrilleros nicaraguenses con el propósito de derrocar al régimen sandinista.

El grupo viajero informó que visitó el área fronteriza entre Nicaragua y Honduras y no pudo encontrar evidencia de salida de armamentos o movimientos de tropas desde Nicaragua.

"En realidad, nuestra embajada en Nicaragua confirmó que el suministro de armas de Nicaragua a (los guerrilleros izquierdistas en) El Salvador no es significativo en este momento", dice el informe del grupo.

Refiriéndose a las supuestas actividades secretas del CIA contra Nicaragua, Bedell expresó: ¿Cómo puede creer alguien que en el mundo de hoy podemos mantener secreto el armamento de un grupo de terroristas conocidos que están regresando a su nación desde el exilio para perpetrar terrorismo contra sus compatriotas?".

Bedell y Torricelli dijeron que informaron al Departamento de Estado que durante su visita a Managua hablaron con funcionarios nicaraguenses sobre un posible despliegue de misiles soviéticos en ese país. Añadieron que "fue difícil hacerlos tomar el asunto con seriedad", debido a que el tema no fue planteado internamente o por los soviéticos.

Prohiben Fumar en Lugares Públicos Cubiertos

BOGOTA. — El Concejo de Bogotá después de varios debates y de revisar documentos científicos decidió aprobar un acuerdo mediante el cual prohiben a las personas fumar en los establecimientos públicos cubiertos y en las áreas cerradas de hospitales, en oficinas estatales y en autobuses.

Los concejales durante varias sesiones escucharon voces médicas autorizadas que exponían sus puntos de vista sobre las consecuencias que se presentan en recintos cerrados cuando hay fumadores.

El Concejo dio vía libre al proyecto y en adelante las autoridades deberán imponer multas a quienes violen la nueva disposición.

La Inflación Alcanzará 108 por Ciento en Uruguay

MONTEVIDEO, La oficial Dirección General de Estadística y Censos informó que la inflación anual proyectada para Uruguay alcanzará el 108 por ciento.

La estadística toma en cuenta el 20,10 por ciento de aumento del índice de precios al consumidor en el primer trimestre del año, según sus estudios.

En los primeros tres meses de 1983, los precios de la vestimenta fueron los que sufrieron mayor variación, con un incremento del 8 por ciento.

La inflación de los últimos 12 meses, fue del 42,89 por ciento, según la fuente.

FARMACIA
L. LEONE
PHARMACY
EN LOS CENTROS MEDICOS
1670 Dufferin St. y St. Clair 652-1555
1017 Wilson Ave. y Keele 636-3203
4640 Jane St. y Shoreham 661-6565
773 Eglinton Ave. W. y Dufferin 789-1859
627 Lyons Line, Oakville 845-2811
SERVICIO A DOMICILIO

SCILLA FORWARDING AND SHIPPING

ENVIOS
Marítimos, terrestres, aéreos para
LATINOAMERICA
y el mundo.
Efectos personales, baúles, cosas, autos, motocicletas, mercancía.
Llame a Joe al teléfono
736-0336
2681 Steeles Ave. W.
Downsview, Ontario

LE PRESENTAMOS A

QUEEN'S PASTA
Servicio de comidas con Fideos Frescos por Encargo y Fiambrería
759 A The Queensway,
Etobicoke Ontario -
M8Z 1N1
(una manzana al oeste de Royal York Rd., frente al supermercado Bonanza)
DULCE DE LECHE, MEMBRILLO Y BATATA
FIDEOS AL HUEVO • FIDEOS DE ESPINACAS • FIDEOS INTEGRALES Y CON PIMIENTOS ROJOS • RAVIOLES CON QUESO • CARNE Y VERDURAS
Pruebe nuestra deliciosa salsa de carne y albondigas (Sazonada a la perfeccion)
LASAGNA CON CARNE QUESO Y VERDURAS • GNOCCHI • LASAGNA • RAVIOLES Y CANELONES PRECOCIDOS ... LISTOS PARA LLEVAR
PREPARAMOS FUENTES DE CARNES QUESOS Y SANDWICHES POR ENCARGO
PASTAS AL HUEVO FRESCAS TODOS LOS DIAS
TELEFONO: 259-2902

Nicolaides Confirma Oficialmente Detención de Galtieri

BUENOS AIRES. — El comandante del ejército, general Cristino Nicolaides, confirmó hoy que el ex presidente Leopoldo Galtieri se encuentra arrestado desde anoche en una guarnición militar, pero no precisó la cantidad de dias que permaneceria sancionado

En lo que constituyó la primera confirmación oficial de la medida contra el ex jefe de Estado, Nicolaides dijo que Galtieri se encuentra en Campo de Mayo, la más importante guarnición militar de Argentina.

Cuando se le preguntó si el arresto será por 60 dias, Nicolaides respondió lacónicamente que "no".

La sanción contra el ex presidente se produjo a raiz de unas declaraciones de prensa en las que Galtieri criticó la conducción de la guerra en las islas Malvinas contra Gran Bretaña.

Nicolaides hizo sus declaraciones en Comodoro Rivadavia, 1.650 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Con respecto a un Tribunal de Honor que juzgaría al ex jefe de Estado, Nicolaides dijo que "está en pleno proceso de estudio por los asesores juridicos, y la última palabra sobre este tema concreto la voy a tomar ahora cuando regrese a Buenos Aires".

Agregó que preferia no calificar las declaraciones de Galtieri "por razones de ética profesional", y se limitó a precisar que "existe el arresto" contra el ex presidente.

Nicolaides explicó que "en ejercicio de las responsabilidades que corresponden al comandante en jefe del ejército, las leyes y reglamentos militares que rigen la actividad" sancionan a "quienes transgreden las reglas del juego".

Por otra parte, el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas iniciará mañana un juicio a un contralmirante que al igual que el ex presidente Galtieri hizo enérgicas críticas a la conducción de la guerra en las Malvinas contra Gran Bretaña.

El contralmirante Horacio Zaratiegui se encuentra detenido desde hace 6 meses en el apostadero naval de esta capital y será conducido mañana hasta la sede del organismo castrense, la máxima instancia judicial de los militares donde se iniciarán las actuaciones.

Hasta el 20 de septiembre de 1982, el marino se encontraba al frente de un comando sureño cuando decidió desconocer al entonces titular del arma, el ex comandante Jorge Anaya, y cuestionó el manejo del conflicto del Atlántico Sur en una actitud que entonces pareció anunciar un alzamiento o rebelión interna.

El ex presidente Galtieri por su parte, también hizo duras criticas al manejo de la guerra contra Gran Bretaña que se inició el 2 de abril de 1982 al ordenarla invasión del archipiélago, y que finalizó casi tres meses después con el triunfo de Londres.

Las declaraciones del ex jefe de Estado se conocieron hace dos semanas en un reportaje exclusivo que publicó el diario Clarín y que provocaron que el comandante del Ejército Cristino Nicolaides lo sancionara con un arresto de entre 45 o 60 dias, ordenando su detención anoche y el traslado a Campo de Mayo, la máxima guarnición militar del pais.

Los casos Galtieri y Zaratiegui trascendieron al público en momentos en que una comisión interfuerzas compuesta por oficiales retirados continúa investigando la conducción politica y estratégica de la guerra.

El diario Clarín comentó hoy que la sanción contra Galtieri "es sólo una muestra más del modo en que se han reavivado en el régimen militar las heridas politicas abiertas por la guerra de las Malvinas".

En su denuncia del año pasado, Zaratiegui sostuvo que "hubo manifiesta desconsideración hacia oficiales superiores que no tuvieron responsabilidad en la conducción de las hostilidades, al disponer su retiro simultáneamente con el de otros oficiales que si la tuvieron".

Con respecto a la guerra con Gran Bretaña dijo que "hubo improvisación general para afrontar el conflicto, según lo manifestado por el propio comandante en jefe (Anaya) en reunión privada, en presencia de su relevo designado", en alusión al actual jefe de la fuerza, Rubén Franco.

La derrota en el conflicto del Atlántico Sur generó la caída de Galtieri, quien fue reemplazado por el actual presidente, Reynaldo Bignone y una abrupta apertura democrática no anunciada ni prevista antes de la guerra con la confirmación de la convocatoria a elecciones generales el 30 de octubre y la devolución del poder a los civiles el 30 de enero del año próximo.

Militares y Politicos Endurecen el Diálogo en Uruguay

Por ZELMAR LISSARDY

MONTEVIDEO. — El endurecimiento de los discursos de militares y politicos aparece como el preámbulo de la definición del rol que tendrán las fuerzas armadas en los futuros gobiernos civiles, según opinaron observadores diplomáticos en Uruguay.

Las fuerzas armadas, que irrumpieron en el poder en junio de 1973, prometieron discutir este año, con los dirigentes politicos de los centristas partidos Blanco, Colorado y la conservadora Unión Civica, los términos de una nueva Constitución.

Sin embargo, antes de que ese diálogo comience a desarrollarse, los militares aparecieron enjuiciando duramente los criticos diagnósticos de la convención colorada, que analiza el Uruguay de hoy y reclama un marco de libertades minimo.

Los blancos, con su principal lider, Wilson Ferreira Aldunate, requerido por supuesta vinculación con la subversión y con una afinidad más marcada con los partidos de izquierda, adoptaron posiciones frontales con los militares. Los colorados mostraron una mayor diplomacia para encarar el diálogo con las fuerzas armadas.

"El cambio fundamental se vislumbra en la forma en que los militares salieron a atacar ahora a los colorados", comentó a UPI un observador diplomático. "Parece como si se hubiese cambiado la táctica", dijo.

Un convencional del partido blanco dijo a UPI que "antes de las elecciones internas, los más radicales eramos nosotros y obtuvimos casi 100.000 votos más que los colorados. Ahora parece que ellos pasaron a ser más radicales que nosotros".

El lider opositor colorado, Enrique Tarigo, dijo que el "pais no puede ser encajonado en un callejón sin salida. Aspiramos a darle al pais la reformas que los militares requieren, porque ese es el precio a pagar por volver a la institucionalización".

Las fuerzas armadas se han pronunciado por tener una presencia activa en los futuros gobiernos civiles, a través del Consejo de Seguridad Nacional, de la presencia de sus mandos en órganos públicos y en la custodia para que "no se repita el caos anterior a 1973".

Tarigo afirmó que "naturalmente, estamos dispuestos a aprobar aquellas reformas que no traicionen en un sólo milimetro la tradición democrática del pais".

La carrera militar, que hasta 1973 era abordada por vocación o por hijos de familias de clase media baja, cobró a partir de entonces un atractivo particular para jóvenes de otras clases sociales, por las posiciones de poder que ocupan los jefes de las tres armas en órganos oficiales. También por la elevación del status económico de los mandos.

Según cifras oficiales, el 44 por ciento del presupuesto de sueldos de toda la administración pública está destinado a los ministerios de Defensa e Interior.

El marco de sustento del status politico y económico de los militares en el Uruguay, se vió restringido en los últimos dos años por la agudización de la crisis económica. Este pais afronta un nivel de desempleo del 14 por ciento — uno de los más altos de su historia —, un déficit fiscal que alcanza al 10 por ciento del producto bruto interno y una deuda externa de 4.000 millones de dólares.

El Banco Central anunció hoy que en febrero debió vender otras 80.000 onzas de sus reservas de oro.

En el marco politico los partidos habilitados capitalizan la angustia económica de la población, la que fue advertida que no tendrá aumentos de salarios en 1983.

"Creo que la gente se pronuncia en contra de una situación económica dificil", dijo Eduardo Carrera Hughes, abogado asesor del gobierno militar.

En ese contexto, un observador diplomático dijo a UPI que "está claro que el endurecimiento del diálogo entre militares y politicos, es nada más que una posición táctica, para poder ceder a la hora de transar".

Mientras tanto, jefes militares califican a los colorados de "comunistas", y estos responden que "eso no tiene sentido; es como si nosotros les dijeramos a las fuerzas armadas que son nazis".

Acusan al Ejército Hondureño de Participar en Maniobras con Rebeldes Nicaragüenses

MANAGUA. — El coordinador de la junta de gobierno de Nicaragua Daniel Ortega sostendrá una reunión cumbre con el presidente de Costa Rica Luis Alberto Monge, anunciaron hoy fuentes oficiales.

El miembro de la junta nicaraguense, Sergio Ramirez, dijo que la entrevista se efectuará el cinco de Mayo.

Por otro lado, según la Voz de Nicaragua, el comandante Javier Pichardo, jefe de la primera Zona Militar, dijo que militares hondureños han realizado acciones para cubrir operaciones rebeldes en contra del gobierno sandinista.

La emisora gubernamental agregó que "en muchos casos" los militares y los rebeldes han actuado en forma conjunta para lanzar ataques al territorio nicaraguense.

Pichardo indicó que el ejército sandinista rechazó ataques combinados de los rebeldes y militares hondureños en la zona de Palo Ancho, entre Santo Tomás y Somotillo, departamento de Chinandega, 220 kilómetros al norte de Managua.

Agregó que desde marzo se registraron once violaciones del espacio aéreo nicaraguense realizadas por aviones o helicópteros procedentes de Honduras.

Añadió que en el mismo periodo hubo cuatro infiltraciones, cuatro incursiones, diez hostigamientos y diez ataques de los guerrilleros contra posiciones Nicaraguenses.

La reunión de Ortega con Monge se efectuará en momentos en que las relaciones entre Nicaragua y Costa Rica se han deteriorado por roces fronterizos. Será además la culminación de varias citas de funcionarios de ambos paises en los últimos tiempos, en que Nicaragua ha denunciado estar acosada por grupos de rebeldes.

Ramirez encabezó una misión de alto nivel convocada para reunirse hoy con el primer vicepresidente de Costa Rica, Alberto Fait, a fin de mejorar las ahora tensas relaciones entre ambos paises y abordar el tema de la seguridad fronteriza.

Ramirez hizo las declaraciones antes de que partir a la reunión con Fait en la zona costarricense de Liberia, 52 kilómetros al sur de la frontera nicaraguense.

Integran además la delegación de Nicaragua, la ministro suplente de Relaciones Exteriores, Nora Astorga; el secretario de la Junta de Gobierno Rodrigo Reyes; los ministros Ernesto Castillo, de Juticia, y Dionisio Marenco, de Comercio Interior; el director del Instituto Nicaraguense de Energia, Emilio Rappacioli.

Atentado Terrorista Daña Ferrocarril entre Santiago y Valparaiso

SANTIAGO. — Una serie de explosiones que estallaron en la madrugada interrumpieron durante cinco horas la ferrovia que une esta capital con el puerto de Valparaiso, informó hoy el cuerpo policial de Carabineros.

El atentado ocurrió a las 6.15 horas de la mañana cuando estallaron 10 artefactos explosivos que causaron daño a lo largo de 32 kilómetros de la via ferroviaria, informo la policia.

Las explosiones causaron el desprendimiento de 15 metros de linea y el desplazamiento de durmientes, impidiendo el uso del servicio ferroviario por parte de trabajadores que se dirigian a Valparaiso.

La empresa de Ferrocarriles del Estado informó que el tráfico de trenes entre Santiago y Valparaiso quedó normalizado a las 11 de la mañana.

Según informó la policia, los artefactos explosivos fueron colocados en cinco puntos de la ferrovia.

A comienzos de febrero un tren de pasajeros fue asaltado e incendiado en la misma región por un comando de 17 hombres.

COSMETOLOGA FRANCESA
25 años en la profesión.
Productos franceses.
Tratamiento de la piel.
Depilación facial. Manicura.
Pedicura.
Se habla español
Elise, Tel. 789-3725

"Una llamada a nuestra Agencia hace la diferencia"
Grupos de Verano
Y como todos los Veranos, grupos desde
Montevideo y Buenos Aires,
acompañados por nuestra especialista en grupos:
Rosa Franzini.
Para informes y reservaciones en: TORONTO: 598-2525
339 Bloor St. W. Suite 219 esq. St. George
HAMILTON: 524-1786. Nueva dirección: 276 King St. W. esq. Hess
Sánchez Travel Agency

Negocios Inmobilarios en
Mississauga y Toronto
por compra y venta de propiedades llame a sus agentes de habla hispana.
Necesitamos propiedades a la venta para nuestra clientela.
PEDRO Y ALBERTO OTTINO
Llámenos al 270-8840
RE/MAX

Gobierno Militar Autorizó Regreso de 48 Exiliados Chilenos

SANTIAGO. — El Gobierno autorizó hoy el retorno al país de un cuarto grupo de exiliados compuesto por 48 personas, al tiempo que dijo que proseguirá la búsqueda de la conciliación de los chilenos y hacia la normalidad en la vida nacional.

El Subsecretario del Interior, Francisco José Folch, dijo que "animados por el esfuerzo por consolidar la reunificación del cuerpo social, se hace entrega de una nueva nómina cuyo regreso ha sido autorizado".

El listado oficial de 48 personas —25 de ellas mujeres— comprende separadamente a un niño y a otras cuatro mujeres, esposas de exiliados, lo que totalizo un total de 53 personas que pueden retornar a Chile a partir de la fecha.

La situación de los exiliados comenzó a ser revisada después que el 25 de octubre del año pasado, el presidente Augusto Pinochet anunció que se constituiría una comisión especial para considerar la materia.

La medida fue presentada como un deseo de las autoridades por lograr la unidad nacional, y no como un signo de debilidad del Gobierno militar, que asumió el 11 de septiembre de 1973, tras un cruento golpe que derrocó al presidente socialista Salvador Allende.

El primer listado de 125 exiliados fue conocido el 24 de diciembre, luego que la comisión especial que integraron los ministros del Interior y de Justicia, junto a tres connotados juristas, realizara su labor en un plazo de expectativa general por sus resoluciones.

Pero la comisión fue disuelta poco después y el trabajo quedó en manos de ambos Ministerios que entregaron dos nuevos listados de personas autorizadas para retornar al país, antes de conocerse hoy una cuarta nómina.

La segunda lista abarcó a 79 hombres y mujeres y se divulgó el 14 de enero, en tanto que un tercer grupo de 105 personas fue autorizado a volver el 9 de marzo.

Hasta ahora, ninguno de los cuatro listados incluyó nombres de políticos conocidos que se encuentran en el exilio. Las autoridades dijeron a comienzo de 1983 que podrían retornar "aquellos que vengan a trabajar por la grandeza de la nación", advirtiendo que no retornarían los activistas políticos ni los terroristas.

Pinochet puso como condición al hacer el anuncio sobre la medida que aquellas personas autorizadas a volver al país debían comprometerse a respetar la Constitución Política vigente, reconocer la legalidad de las autoridades y colaborar "en la construcción de una sociedad libre y solidaria".

Sectores opositores consideran que el programa para el retorno de los exiliados no es amplio y que su principal inconveniente son las restricciones determinadas por las autoridades.

La Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado pidió que se publiquen los nombres de los exiliados que tienen prohibido su reingreso al país, y es partidaria de que sea el Poder Judicial quien determine de modo claro y objetivo la conducta y antecedentes de las personas que deseen volver.

Por su parte, el Cardenal Raúl Silva Henríquez criticó esta semana la lentitud del programa gubernamental.

El Gobierno autorizó el retorno temporal del exiliado dirigente demócrata cristiano, Andrés Zaldívar, quien llegó a Santiago con permiso por cinco días para visitar a su padre enfermo.

En círculos políticos se dijo que Zaldívar podría obtener una ampliación del permiso para quedarse en Chile varios días más.

Según las autoridades, los exiliados chilenos serían unos 15,000 mil, mientras que la Iglesia Católica cree que son más de 30.000 y la Comisión Chilena de los Derechos Humanos estima su número en unos 200.000.

Reestructurado Gabinete Ministerial en Ecuador

QUITO. — Con la posesión de tres nuevos ministros quedó reestructurado el gabinete del presidente Osvaldo Hurtado y el nuevo titular de gobierno, Vladimiro Alvarez, ofreció "paz, elecciones libres y frenó a campaña de especulación".

Alvarez, ex ministro de Trabajo, asumió la cartera de gobierno, señalando que está "consciente de la grave responsabilidad que asume".

El titular de la presidencia de la corporación financiera, José Augusto Bermeo, tomó posesión, a su vez, de la cartera de Industrias, Comercio e Integración.

Bermeo reemplazó en esas funciones a Orlando Alcívar, quien se retiró a la gerencia de un banco privado.

Finalmente, Yamil Mahuad, quien venía actuando como gerente de la empresa nacional de productos vitales((emprovit) fue designado ministro del Trabajo para llenar la vacante que dejó Alvarez.

El anterior titular del ministerio de gobierno, Galo García, fue el último sobreviviente del primer gabinete del actual régimen constitucional, ya que desde el 10 de agosto de 1979 acompañó al presidente, luego fallecido, Jaime Roldós, en calidad inicialmente de ministro de educación.

El gabinete de Hurtado quedó integrado de la siguiente forma: Ministro de Gobierno, Vladimiro Alvarez, independiente; Relaciones Exteriores, Luis Valencia, independiente; Defensa Nacional, general Jorge Miño, independiente;Educación, Claudio Malo, democracia popular; Obras Públicas, Edwin Ripalda, independiente; Industrias, Comercio e Integración, José Augusto Bemeo, Democracia Popular, Recursos Naturales, Gustavo Galindo, independiente; Trabajo, Yamil Mahuadd, Democracia Popular; Finanzas, Pedro Pinto, independinte; Agricultura, Carlos Vallejo, Democracia Popular.

Cuatro de los siete ministros pertenecen a la democracia popular, partido que engloba a la democracia cristiana y es el único que participa en el gobierno.

Hurtado se ha manifestado reiteradamente partidario de la estabilidad ministerial.

MUEREN 69...

viene de la primera página

con golpes de hacha y machetes, según confirmaron las autoridades.

Por otra parte, las fuentes policiales desmintieron la muerte de 200 personas, incluidos 16 escolares, que publicó hoy en primera plana el matutino izquierdista El Diario.

La matanza de los 66 campesinos fue condenada anoche por la Cámara de Diputados en una moción presentada por la bancada del partido de Gobierno, Acción Popular.

El diputado Manuel Arce Zagaceta, al fundamentar la moción, dijo que "este genocidio al estilo nazi se ha hecho a nombre de una supuesta revolución", agregando: "Pero esto no es otra cosa que un homicidio de la más incalificable especie".

La policía informó que unos 100 rebeldes atacaron a la medianoche del martes a la población de Satica, 150 kilómetros al sur de Ayacucho y mataron a tiros a Cirilo Núñez Roca y a Cirilo Tenorio González, ambos de 60 años de edad y les prendieron fuego.

Una mujer, identificada como Agripina Flores Castro, de 48 años de edad, resultó herida de bala, pero su estado no es de gravedad, afirmaron.

Luego de los "ajusticiamientos", los guerrilleros del clandestino grupo maoista Sendero Luminoso saquearon varias viviendas y las incendiaron, dijeron las fuentes.

El Comando de la zona de emergencia a cargo de la fuerza armada envió hoy refuerzos policiales a Satica tras conocerse del ataque a esa ciudad de unos 800 habitantes, informaron.

El Comando tiene a su cargo la lucha contra los rebeldes desde diciembre de 1982 y se estima que en la zona hay unos 2.000 efectivos policiales, soldados, infantes de marina y de la aviación.

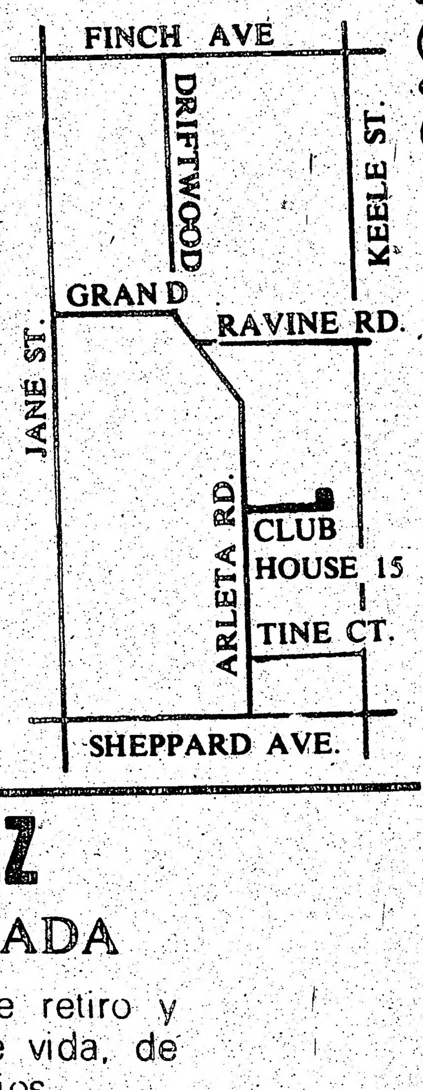
C.S.D. JANEY FINCH

GRAN BAILE DE CORONACION DE SU REINA 1983, SARA I.

Y entrega de trofeos del primer torneo interno del club.

Con la sorpresa musical de la nueva discoteca "El Genial" para los del Jane y Finch.

FECHA: 16 DE ABRIL 1983
HORA: 7 P.M. a 1 A.M.
Local: Northwood Comunity Centre
15 Clubhouse Cres.
(entre Jane y Keele por Sheppard, entrar por Arleta)



DONACION: $4.00

INTERNATIONAL REUPHOLSTERY OF FURNITURE AND AUTO TRIM

Retapizamos y reparamos todo tipo de muebles, juego de sala, comedor, oficina. Tapicería completa de carros. Decoración para Vans. No se deshaga de sus muebles usados.

855 ALNESS STREET, UNIT 10
DOWNSVIEW, ONTARIO
TEL* 665-9024

ANGEL PEREZ

SUN LIFE OF CANADA

Su asesor financiero en planes de retiro y ahorros a largo plazo. Seguros de vida, de hipotecas, y de educación de sus hijos.

22 SAINT CLAIR AVE. E., 4.º PISO
TEL. OFC. 922-3111, Partic. 533-4610

LA PAZ, Bolivia.— Miembros de
cadáver descubierto en un cemente
Carlos Flores Barragan, desaparecid
García Meza.

Liberan a Militar

MONTEVID
general Víctor Licandro fue lil
víspera, luego de cumplir una
nueve años y ocho meses, por
una manifestación que el gobi
de asonada, dijo a United Press
un familiar del ex militar.
Licandro, que junto al g
Seregni integraba la direcció
Amplio de Izquierda que obtuv
mil votos en las elecciones
1971, estaba condenado a n
prisión.
El 9 de julio de 1973, el F
convocó a una manifestación
de Montevideo, para resistir
estado que dieron las fuerzas
de junio de ese año. La man
minó con serios incidentes,
cuales fueron detenidos Licar
Los dos militares fueron tr
cuartel de Minas, 120 kilóm
de Montevideo. Licandro pe
cuartel durante 18 meses, a

"L
VIERN
La decar
les ofr
c
hac
En nuest
usted d
ar

Le
Porqu
"LA SALS
NOS R

LA PAZ, Bolivia.— Miembros de la Comisión de Derechos HUmanos muestran a la prensa un cadáver descubierto en un cementerio de La paz. Se cree que se trata de los restos del líder sindical Carlos Flores Barragan, desaparecido durante el golpe militar de 1980, liderado por el General Luis García Meza.

Liberan a Militar que Perteneció al Frente Amplio

MONTEVIDEO. — El general Víctor Licandro fue liberado en la víspera, luego de cumplir una condena de nueve años y ocho meses, por participar en una manifestación que el gobierno calificó de asonada, dijo a United Press International un familiar del ex militar.

Licandro, que junto al general Líber Seregni integraba la dirección del Frente Amplio de Izquierda que obtuvo más de 300 mil votos en las elecciones nacionales de 1971, estaba condenado a nueve años de prisión.

El 9 de julio de 1973, el Frente Amplio convocó a una manifestación por el centro de Montevideo, para resistir el golpe de estado que dieron las fuerzas armadas el 27 de junio de ese año. La manifestación terminó con serios incidentes, al cabo de los cuales fueron detenidos Licandro y Seregni.

Los dos militares fueron trasladados a un cuartel de Minas, 120 kilómetros al noreste de Montevideo. Licandro permaneció en el cuartel durante 18 meses, al cabo de los cuales fue trasladado a la Escuela de Armas y Servicios del ejército, y finalmente a la Jefatura de policía de Montevideo.

El tribunal militar que se expidió en la causa de Licandro, lo hizo a los 24 meses de que éste permanecía detenido. Los seis primeros meses de la detención, fueron de incomunicación absoluta, dijeron sus familiares.

Licandro fue acusado de participar en lo que el gobierno llamó "asonada".

"Está muy bien moralmente, aunque tuvo que sobreponerse a dos serios quebrantos de salud durante su detención. No fue sometido a apremios físicos", dijo a UPI un familiar de Licandro.

Su abogado, Hugo Batalla, informó que Licandro perdió el grado militar al ser liberado, pero que quedará residiendo en el país.

Seregni, actualmente en la Jefatura de Policía de Montevideo, cumple una condena de 15 años.

"La Salsa"
VIERNES Y SABADO
La decana de las discotecas latinas
les ofrece con sabor y alegría,
con música y ritmo
hacerles pasar un fin de
semana inolvidable.
En nuestro ambiente sano y familiar
usted disfrutará de la sabrosa y
ardiente música latina.
Los esperamos.

NO COVER CHARGE
Los MARTES NUNCA
SERAN IGUALES
Porque el 19 inauguramos los
"Martes Salseros"
"LA SALSA", 431 College esq. Bathurst
Tel. 368-5090
NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE ADMISION

Surge Incógnita en Relaciones de Colombia - EE.UU.

Por ADOLFO G. MERINO

WASHINGTON. —En la otrora estrechas relaciones entre Colombia y Estados Unidos, parece surgir una incógnita por la postura crítica adoptada por el presidente Belisario Betancur, apuntó en un análisis difundido hoy la Asociación Norteamericana de Cámaras de Comercio en América latina.

"Se teme que su brusca postura (de Betancur) hacia Estados Unidos sea interpretada (en Washington) como un apartamiento de las tradicionales relaciones amistosas con Colombia", señaló la AACCAL.

"En general Betancur ha sido crítico de la política de Estados Unidos hacia América latina". Betancur parece creer que esa política es hostil a los intereses de Colombia, añadió el documento.

El mandatario colombiano hizo a fines de la semana pasada una gira a Venezuela, México y Panamá, en busca de una solución al problema centroamericano y de la salida de esa región de todos los asesores militares extranjeros.

En cuanto a los aspectos positivos de la visita al presidente Ronald Reagan, la AACCLA dijo que ha trascendido que Betancur dió a conocer a éste "su aquiescencia de unir fuerzas, para promover la democracia en el hemisferio y la buena disposición de su gobierno de mediar en el conflicto centroamericano".

Respecto a Estados Unidos propiamente, la opinión de Betancur se expresa en su crítica sobre "la postura moderada del gobierno de (ex presidente Julio César) Turbay en la crisis del Atlántico sur y estima que las medidas adoptadas por Estados Unidos fueron de traición a la América latina".

Betancur "es también crítico de la política de Estados Unidos en Centroamérica y la continuación del aislamiento de Cuba que él estima que debería ser readmitida en la OEA".

"Aunque la reanudación de reelaciones con Cuba se califica de no inminente, hay síntomas de una rearcercamiento con Fidel Castro, pese al apoyo de Cuba a los grupos subversivos en Colombia", agregó la AACCAL.

El análisis recordó que "la recepción dada por Betencur a Reagan, durante la visita de éste a Colombia en diciembre último, puede ser buenamente calificada de fría, aunque en general se la recuerda como indiferente al borde de la descortesía".

"Su aparente antipatía hacia Estados Unidos —agregó— parece partir de su convicción personal de que la política norteamericana hacia América latina es negligente e inconsecuente con la solidaridad hemisférica, la cooperación y la amistad".

"La reiteración de Betancur de la política de no dependencia de ninguna potencia extranjera, fue una evidente referencia a Estados Unidos", añadió el análisis.

Tras señalar que Betancur prácticamente sin información al publico, procedió a formalizar la solicitud de Colombia en las naciones no alineadas, la AACCAL, agregó:

No obstante, "Betancur ha expresado la intención de Colombia de ejercer una influencia moderadora entre las naciones no alineadas". Además, "su sinceridad y devoción a la democracia constitucional son incuestionables".

Ecuador: Cerca de un Centenar el Número de Víctimas por Inundaciones

QUITO. — Se aproxima al centenar el número de víctimas a raíz de las inundaciones en el Ecuador en tanto superan los 20 millones de dólares las pérdidas, indicaron fuentes periodísticas y de la CEPAL.

El número de víctimas fue aumentando en los últimos días, pese a que las lluvias no tuvieron la intensidad de los meses de diciembre, enero y febrero.

En el litoral, siete miembros de una familia, cuatro de ellos hermanos, fueron arrastrados por las aguas de un río, según infórmes llegados a esta capital.

No hay cifras exactas sobre el número de víctimas debido a informes contradictorios, pero se aproximan al centenar, según cálculos periodísticos.

El gobierno ecuatoriano declaró inicialmente en emergencia a las provincias del litoral Esmeraldas, Manabi, Guaya, Los Ríos y el Oro.

Posteriormente la medida fue ampliada a tres provincias del sur: Loja y El Oro, fronterizas con Perú, y a Canar.

Por otra parte, un grupo de la Comisión Económica para América Latina, presentó un informe fijando en 23.800.000 dólares el monto de las pérdidas por las consecuencias de las lluvias caídas desde diciembre del año pasado.

En los últimos días hubo lluvias intensas aunque esporádicas en varias zonas del país, entre ellas esta capital, agravando los daños.

La intensidad de las lluvias en la zońa costera se debió al fenómeno conocido como "El Niño" y posteriormente a la aguda temporada invernal.

MINERVA

M. Luisa Alcolea
525 BLOOR
ST. W.
Primer piso
Tel. 535-4500
Residencia:
531-3472
Beauty Salon

HOROSCOPO

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril

Evite tomar decisiones importantes, particularmente acerca de viajes, cuestiones financieras o parientes políticos.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo

Dudará de la lealtad de sus compañeros y asociados.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio

Haga una cosa por vez, y hágala ya mismo.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio

Tendencias adversas hacen peligrar las relaciones con sus compañeros o gente de la medicina.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto

Los intereses comerciales o comunitarios dominan su jornada.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre

Averigue el costo del paseo de fin de semana que planea.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre

Sea cuidadoso con las explicaciones o descripciones de oportunidades supuestamente maravillosas.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre

Usted y sus asociados más directos no funcionarán en armonía.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre

Manténgase realista acerca de su capacidad laboral o física.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero

Problemas en el hogar conducen a más problemas en los negocios o la vía pública.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero

Los malentendidos abundan, particularmente en el hogar o con los parientes.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo

Complicaciones arruinan sus planes. No tome decisiones importantes.

Rincón del Espectáculo

"LOS FRONTERIZOS", otro de los buenos exponentes de la música argentina se presentarán en Toronto...

ROBERTO TORRES VIENE A TORONTO. El cantante cubano Roberto Torres y su orquesta se presentarán en Toronto el viernes 20 de mayo en el St. Lawrence Market. "El rey de la charanga vallenato" ha sido contratado por Juan Carlos y Germán "Nerón", el creador de los hits musicales "Caballo Viejo" y "Yegua Blanca", con 10 músicos profesionales y los precios de las entradas son una ganga: 10 dólares en las tiendas latinas y 13 dólares en la puerta... Miguel del Yoyo, comienza sus programaciones especiales en "La Cumparsita" desde este miércoles, Miguel en breva va a homenajear en el distinguido local al actor dramático Luis Alfredo Andrade, por su éxito de Ecuador Frente al Mundo... Raúl Antelo "El célebre", inaugura sus "Martes Salseros" en "La Salsa", a partir de este martes 19, con precios especiales de un dólar cada trago de 8 a 10 de la noche, luego salsa y más salsa hasta la 1 de la madrugada, "con la mejor y única música", dice "El Célebre"... Los hermanos Cárdenas demostraron enormes progresos artísticos en su actuación en beneficio de los damnificados peruanos el viernes último en "La Salsa"... Peque Yáñez, preparándose para debutar en el Borinquen, uno de estos miércoles. Peque va a estrenar nuevo repertorio musical, aunque por supuesto no va a dejar de cantar sus clásicos números "José Antonio" y "La flor de la Canela", de la desaparecida compositora peruana Chabuca Granda... Desde esta noche comienzan los llenos totales en El Borinquen, para aplaudir al gran músico no-vidente ecuatoriano Segundo Bautista, quien además es un magnífico cantante y compositor. Otra actuación estelar está a cargo de Mélida N.Jaramillo, que le cantará al pueblo los pasillos del recuerdo. El maestro sigue en su cadena de éxitos, y ya nadie lo detiene... Los amantes del tango de placeres con Esteban Vercel, que se presenta en "La Cumparsita". Esteban no solamente es buen cantante, sino un caballero, me comentaba en días pasados "Si algunos de mis colegas del tango desea arreglos o pistas musicales me las pueden solicitar con toda confianza"... La fiesta en beneficio de los damnificados de Popayán, Colombia se ha postergado para el próximo viernes en Exitos... Juan Mercadal, el guitarrista clásico cubano ofrecerá un recital en el Town Hall del St. Lawrence Centre. El maestro Segovia, considera uno de sus favoritos a este guitarrista exilado en Miami... Miguel del Yoyo, afirma que de ahora en adelante brindará sus clásicos homenajes en "La Cumparsita"... La mayoría de clubes latinos están programando sus bailes en las discotecas latinas, debido a la famosa denuncia... El grupo musical folklórico "Latinoamericano" demostró el miércoles último en El Borinquen porqué fue justo ganador del "Hispanish Fiesta"... Potente voz ptsee el baladista Néstor Alonso, último descubrimiento del "Maestro"... Hasta la próxima.

Néstor Alonso, baladista chileno actúan con gran éxito en El Borinquen. (Foto Claudio S. Titichoca).

Néstor Alonso Desea Triunfar en Toronto

Ultimamente nuestra comunidad se ha visto beneficiada con la presencia de una variedad de artistas en el campo de la música. Unos en calidad de visitantes, otros en el interés de permanecer en esta atractiva ciudad. Al parecer este será el destino de una joven figura del canto que actualmente se presenta en la discoteca "El Borinquen" de Ramón Calero, como exclusividad permanente.

Néstor Alonso, 29 años, chileno, recientemente llegado a Toronto debutó con bastante éxito el miércoles de la semana pasada. Canciones aladas acompañadas de una fuerte voz barítona gustaron a los asistentes.

Néstor Alonso es santiaguino de naturaleza. Desde temprana edad se vio envuelto en la música, la guitarra es su instrumento favorito. Su profesor de canto fue Gustavo Arriagada, muy conocido dentro del ámbito chileno por haber lanzado a la fama a varios artistas chilenos.

Néstor estuvo a punto de grabar sus propios temas que le hubieran significado tal vez la consagración, pero el movimiento militar ocurrido en Chile el año 1973 que a la postre cambiara el destino a miles de chilenos no le permitió seguir su carrera artística en Chile. Antes de llegar a Edmonton, Canadá en julio de 1982 deambuló por varios países sudamericanos, los que se tradujeron en valiosas experiencias y bonitos recuerdos; en Mendoza, Cali, Quito, etc., En el Perú por

Pasa a la página 12

EVENTOS

LITERATURA EN LA SOCIEDAD MULTICULTURAL.— Más de 40 escritores y académicos de diversos orígenes discutirán su labor en el medio cultural contemporáneo. Entre ellos se cuentan Claudio Durán, Juan Carlos García, Ricardo Sternberg y Rafael Barreto-Rivera. Hoy viernes, de 7.30 a 9.30 P.M. en el Edificio de las Ciencias Médicas (1 King College Circle, Sala 3154) y mañana sábado a partir de las 10 A.M. y hasta las 5.30 P.M. en el Colegio Universitario (15 King College Circle, salas 152, 244 y 161). De 6 a 7.30 P.M. habrá una recepción en la Sala de Música de Hart House (7 Hart House Circle).

CENA CARITATIVA.— Organizada por la Fundación Las Flores para el martes 19 de abril en Regina Dining Lounge (797 College Street) a las 7.30 P.M. a fin de pagar una deuda de $ 7.500 del tratamiento médico brindado a Zoila Amaya en Toronto. Detalles: P.O. Box 439, Station "G", 1117 Queen St. West.

DANZAS ESPAÑOLAS.— Interpretadas por la Compañía de Paula Moreno, en sus presentaciones desde el 21 al 23 de abril (8 P.M.) en el Teatro de Hart House, Hart House Circle, Universidad de Toronto. 924-6991.

EXHIBICION PARA EL HOGAR.— Con lo más nuevo en servicios y accesorios para la vivienda, culminará mañana en el Coliseum de Exhibition Place. 445-6641.

PASEOS

FERNANDO BOTERO.— Sus obras pueden apreciarse en la exhibición de la Galería Albert White, 25 Prince Arthur Ave. 923-8804.

ANTIGUEDADES.— En la exhibición y venta que se celebrará el domingo de 10 A.M. a 5 P.M. En Hillcrest Mall, 9530 Yonge St., Richmond Hill. 884-3503.

CINE

FESTIVAL GRIEGO.— Con filmes de jóvenes directores de las dos últimas décadas, es ofrecido por Harbourfront desde hoy y hasta el 30 de abril. Detalles y horario: 364-5665,

GHANDHI.— La vida del creador de la resistencia pacífica que liberó a la India. Salas: York (486-5600); Humbert (769-1177); Don Mills (447-6451).

MEANING OF LIFE.— Sátira aguda a cargo del grupo británico Monty Python. Salas: Varsity (961-6303); Fairview (491-3337).

L.L.B.O.
EL Rancho Restaurant Cocina latinoamericana
Borinquen Discotheque 921-2752
430 COLLEGE ST. TORONTO

HOY VIERNES ESPECTACULAR PRESENTACION DIRECTAMENTE DESDE ECUADOR

Segundo Bautista

"El Mago del Requinto en América", el Cieguito de Oro.

Compositor y primera voz del trío "Los Montalvinos"

Mélida M. Jaramillo

"La Lojanita" interpretando todos los pasillos del recuerdo.

VIERNES 15 - SABADO 16 - DOMINGO 17 DE ABRIL

$5.00 por persona Tres únicas presentaciones.

"MISS BORINQUEN 1983" VIERNES 22 DE ABRIL

Con la participación de 20 hermosas chicas que desfilarán en diferentes vestidos de gala y de baño.

VISA

Reservaciones a los telfs: 921-2752 • 967-6690

onso
en Toronto

vuelto en la música, la itarra es su instrumento vorito. Su profesor de nto fue Gustavo rriagada, muy conocido ntro del ámbito chileno r haber lanzado a la fama varios artistas chilenos.

Néstor estuvo a punto de abar sus propios temas que hubieran significado tal ez la consagración, pero el ovimiento militar ocurrido n Chile el año 1973 que a postre cambiara el destino miles de chilenos no le ermitió seguir su carrera rtística en Chile. Antes de legar a Edmonton, Canadá n julio de 1982 deambuló por varios países udamericanos, los que se radujeron en valiosas experiencias y bonitos recuerdos; en Mendoza, Cali Quito, etc., En el Perú por

Pasa a la página 12

ULAR

UADOR

illo
todos los

17 DE ABRIL
aciones.
983"
BRIL
desfilarán en
no.
• 967-6690

King Kong Vuelve al Empire State Building

Por MARK MOONEY

NUEVA YORK. — Los trabajadores contratados para poner una réplica inflable de King Kong sobre la antena del Empire State Building, para celebrar los 50 años del clásico cinematográfico, terminaron su tarea satisfechos, pero absolutamente agotados.

Mientras tanto, los aviones se preparan para atacar a King Kong, como lo hicieron la primera vez en 1933 en el mismo edificio.

Desde la terraza de observación los 16 trabajadores laboraron durante tres días para poner al mono inflable de 90 kilos dentro de los ascensores del edificio y hoy debieron repetir la tarea debido a que la cabeza de King Kong se escapó de las cuerdas que la sujetaban poco antes de medianoche, por lo que debieron bajarlo hasta el primer piso y elevarlo nuevamente.

Agotados por la tarea de maniobrar al enorme mono de goma, los trabajadores decidieron adelantar la hora de inflarlo. Una vez lleno de aire, King Kong se elevó por otros 10 pisos sobre la antena del edificio, para ser visible prácticamente en todo el sector bajo de Manhattan durante los próximos 10 días.

Y mañana, durante una conferencia de prensa para celebrar los 50 años del estreno de la película "King Kong" el simio será "atacado" por dos antiguos aeroplanos que imitarán la última escena de la cinta.

Para la especialista en relaciones públicas, Ruth Sarfaty, el simio inflable que tiene un valor de 100.000 dólares ha sido un gran éxito para su creador, Robert Vicino.

"No creo que Vicino pensó en esto como una aventura para hacer dinero. El medio es el mensaje, y su mensaje es que los inflables son medios viables para la publicidad", dijo Sarfaty.

Bob Tinker, administrador del Empire State Building en los últimos 34 años, también espera que el mono de goma genere un peregrinaje de turistas al rascacielo, y proyecta poner guardias de seguridad adicionales para el control de multitudes y dirección del tráfico.

Tinker agregó que la resurrección de King Kong ha sido un acontecimiento más excitante que el cincuentenario del propio rascacielo, que se celebró en 1981, o la carrera anual que se realiza por las escaleras del edificio.

"Este edificio es un símbolo de la ciudad de Nueva York para mucha gente y para la gente de otros países es un símbolo de Estados Unidos", declaró Tinker.

NUEVA YORK.— King Kong fue captado una vez más en la cima del Empire State 50 años después del estreno del filme que lo hizo famoso. El gorila de 1983 es un globo de 2:5000 libras de peso.

Ex "Angel de Charlie" Levanta Triunfalmente el Vuelo

Por VERNON SCOTT

HOLLYWOOD. Tal vez el despido más humillante en la breve historia de la televisión fue el de la atractiva Shelley Hack, quien tuvo una promisoria carrera en los comerciales televisados antes de conseguir su gran oportunidad en la serie "Los Angeles de Charlie".

Shelley se unió hace tres años a Jaclyn Smith y Cheryl Ladd, como la tercera protagonista de la serie, en remplazo de Kate Jackson.

La esbelta modelo de Connecticut tuvo la mala suerte de ser llevada a la serie sin contar con los prerrequisitos necesarios. Ella se ve mucho mejor vestida que usando los provocativos y reveladores trajes que caracterizan a las "ángeles" de la pantalla.

Ninguna de las muchachas es el tipo de actriz que podría preocupar a artistas como Katharine Hepburn con respecto a la posibilidad de ganar un Oscar.

Así, Shelley interpretó su papel careciendo de toda experiencia. Se convirtió en una nueva víctima de Hollywood, ciudad que intentó transformar de la noche a la mañana a una hermosa modelo en una actriz.

Hasta la fecha en que Shelley se unió a las otras ángeles, su experiencia estaba limitada a promover en la televisión un perfume de la prestigiosa firma Revlon.

En lugar de entrenarla para su papel, los productores la hicieron filmar episodio tras episodio exponiendo sus errores a millones de televidentes y severos críticos.

Lo peor de todo es que Shelley fue despedida por no ponerse al mediocre nivel de la serie.

Su caso, sin embargo, no es algo nuevo. Muchas víctimas de Hollywood aparecen en los escenarios para desaparecer luego para siempre.

Pero Shelley es diferente, en el sentido de que, además de su atractivo físico, es una mujer de gran inteligencia.

El haber estado con las "ángeles" le enseñó que si quería una carrera artística debía aprender primero el oficio.

Comenzó a trabajar en teatros en un par de obras y luego interpretando el papel estelar de la pieza "Nacida ayer", en Pensilvania, que le conquistó el aplauso de la crítica.

Continuó estudiando drama con renovado ahínco y así pudo lograr dos papeles en el cine: uno junto a George Segal en el filme "Track Down" (Atrapar) y el otro compartiendo honores con Robert DeNiro en "The King of Comedy" (El rey de la comedia).

"Decidí controlar mi propia vida", afirmó Shelley. "Comencé a actuar en teatro por primera vez en mi vida. No sé de dónde saqué el coraje para actuar en una pieza teatral después de dejar la serie", dijo, agregando: "Pero no quise salir de la serie sin hacer algo bueno".

"Después de actuar en Vanidades volé a Nueva York — donde estuve viviendo antes de ir a Hollywood — para estudiar con Lee Strasberg. También estudié a Shakespeare; pero no pude continuar, porque conseguí el papel en el Rey de la comedia y no pude dedicarme a otras cosas", dijo.

Su fracaso en la televisión no la dejó amargada. Es lo suficientemente inteligente como para saber que las series, e incluso los filmes en general, son controlados por productores más interesados en obtener éxitos de taquilla que obras de calidad.

Si una joven aspirante a actriz tiene la suerte de convertirse en una estrella de la noche a la mañana, todos la desean; en caso contrario, todos le cierran la puerta.

Sin embargho, a pesar de su fracaso en "Los Angeles de Charlie", Shelley considera que la serie le fue útil por cuanto "aprendí varias cosas técnicas sobre cámara e iluminación".

"Desde que descubrí el teatro, me siento mucho más cómoda en ese medio", dijo. "Por el momento, estoy feliz y tengo confianza en mí misma y en el futuro", agregó.

ESTADO DEL TIEMPO

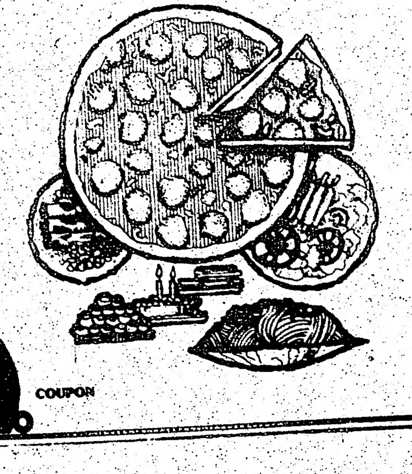
Hoy: Mayormente nublado y ventoso. Chaparrones aislados. Temp. Máx.: 7° C. Sábado y domingo: Ventoso y frio.

ROBERT RESTAURANT & BBQ

Le ofrece comida típica peruana e internacional.
• PICANTES DE MARISCOS • SECO
• CAU CAU • CEVICHE
1068 QUEEN ST. W. T531-6911

ALBANO PIZZA
PASTRY SHOP
Pizza y Fainá al mejor estilo rioplatense
Medias lunas • Croisanes • Pan con grasa • Sandwiches de miga • Repostería fina para sus fiestas • Masas • Saladitos • Tortas de casamiento y cumpleaños.
• PLATOS ITALIANOS • ALFAJORES
DELIVERYS
1824 WESTON RD. TEL. 249-2203-04
(a 20 mts. de la Casa Hispana)
Pida ser atendido en español.
En la compra de su pizza presente este cupón y se le descontará un dólar.
Un cupón por cliente

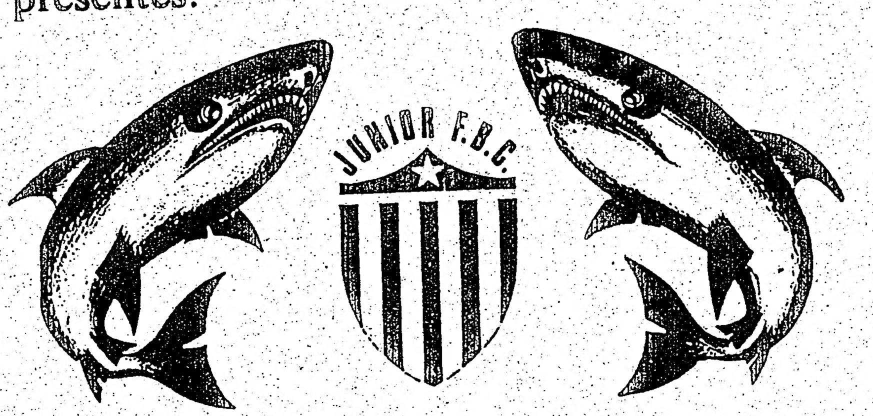
$1.00 ALBANO PIZZA PLACE $1.00



TRY IT ONCE LOVE IT FOR EVER
1824 WESTON RD.
TEL. 249-2203-04
COUPON
$1.00 $1.00

HOY VIERNES
Discoteca "Exitos"

Invita este Viernes 15 de abril a visitar su local. Tendremos para todas las personas que lleguen entre las 8 y las 10 P.M. un servicio gratis y también rifaremos discos de moda entre todos los presentes.



Sábado 16 de Abril
DE 7.00 P.M. a 2.00 A.M.
JUNIOR F.B.C.
Elegirá a su reina 1983 en "Exitos, 1653 Dufferin St. Están todos invitados.
—oOo—
NOTA: EL programa de solidaridad con los damnificados (de Popayán) Colombia se llevará a cabo el viernes 22 de abril en esta discoteca.

"Yo soy parte de Toronto y me debo lo que soy..."
Miguel (del Yoyo)
Presenta en
"La Cumparsita 83"
su "Rincón de los Artistas"

Miércoles 20
"Grandes Valores del Tango"
Invitado especial
LUIS ALTAMIRANO
"La voz de oro de Ambato"
Los máximos exponentes de la musa tanguera en un mano a mano con usted y el tango.
Concurra con su familia.
CENA Y SHOW $5.00
911 Bloor St. W. Reservaciones: 535-8124

Paula Moreno Presenta Espectáculo de Música y Danzas Españolas

Paula Moreno Spanish Dance Co. ofrecerá un buen programa de bailes españoles, concierto de guitarra clásica y flamenco y además canciones a cargo de la conocida cantante hispana Elia Rico, quien además recitará algunos poemas de García Lorca, en un programa que se ofrecerá en el Teatro Hart House de la Universidad de Toronto (Hart House Circle). los días jueves 21, viernes 22 y sábado 23 de abril a las 8 P.M. (para mayor información pueden llamar 924-6691, y los tickets cuestan $ 7 para adultos y $ 5 para estudiantes y ancianos).

El programa incluirá, entre algunos números, en primer lugar la actuación de Paula Moreno quien ofrecerá una pieza de flamenco llamada "Soledad", en la cual demostrará su estilo profesional al interpretar esta pieza sin música de fondo solamente al ritmo de los tacones de sus zapatos españoles y el acompañamiento de las palmas. En las demás interpretaciones se contará con la participación de David Phillips, un excelente guitarrista especializado en música española y clásica, que ha sido compañero de presentaciones de Paula Moreno durante muchos años, y quien ha estudiado con grandes maestros españoles para su perfeccionamiento y conocimiento de la música española. El programa tendrá como artista invitada a la excelente cantante española residente en nuestra ciudad Elia Rico, quien cantará un grupo de canciones folklóricas españolas de Federico García Lorca, a la vez que el ballet de Paula Moreno, tendrá a su cargo la parte bailable, con demostraciones de danzas clásicas de acuerdo al repertorio que han preparado intensamente para entregar un excelente programa. Además en el programa se ofrecerá una danza clásica del "Ballet Bolero" que relata brevemente la historia de lo que sucedió en España cuando fue introducido el ballet en siglo XVIII y la influencia que éste tuvo entre los españoles para la creación de su propio estilo de esta danza. En esta pieza musical, las zapatillas de ballet reemplazan a los zapatos españoles con tacones característicos para la mayoría de las danzas de la Península, pero la captación del estilo propio de la danza española se mantiene inconfundiblemente, y a esto se agrega el toque especial que le ha agregado la compañía de danzas de Paula Moreno.

Paula Moreno, es una inglesa, que desde hace muchos años ha estudiado y practicado los bailes españoles, que la han llevado a recibir el reconocimiento del gobierno español por su devoción a promover los bailes de la Península Ibérica, y ha recibido de parte del gobierno español en el año 1969 de la Placa de Bronce al Mérito por la promoción de la cultura española.

Paula Moreno también dirige una escuela de bailes denominada "Centro de Baile Español" y funciona en el 121 de Avenue Road, en Toronto. Las personas que estén interesadas en aprender bailes españoles o en las presentaciones del Ballet de Paula Moreno pueden contactar a los teléfonos 924-6991 o 699-2249.

En la foto aparecen las integrantes del Ballet de Paula Moreno, en una de sus presentaciones luciendo ropas características de España.

En la foto aparece Paula Moreno, una dama de origen inglés que promueve las danzas españolas en Canadá.

NESTOR...

viene de la página 10

ejemplo pensaba quedarse algunos días, transformándose en cuatro años. Allá fue ganador del concurso Trampolín a la Fama, con la balada Al Alhomada de José José. Este evento es el de mayor audiencia en la televisión del Perú y es dirigido por el conocido animador Augusto Serrano. Debido a su condición de turista no pudo grabar ni tomar contrato, algo parecido le sucedió en Ecuador.

Su llegada a Toronto se produjo por querer reencontrarse con algunos amigos. Le encanto la ciudad y sobre todo la comunidad latina, de la cual está muy agradecido por haberlo acogido tan bien. El camino por recorrer es largo y difícil, como en todo campo artístico.

Néstor es un joven de muchas condiciones. Su guitarra y sus canciones hablarán por él como lo ha sido siempre en festivales, peñas y en los largos caminares que la vida le ha brindado.

La Cumparsita
Restaurante

Auténtico Restaurante y Parrillada Sudamericana
Brindando un extenso menu en parrillada, mariscos y cocina continental.
Peñas folkloricas todos los jueves
Espectáculo vivo de calidad
Música tradicional y bailable.

Estelar presentación de tango
ESTEBAN VERCEL
cantante argentino
Acompañado por el maestro
EMILIO CROSETTI
PRESENTACION ESPECIAL - MIERCOLES 20 DE ABRIL
MIGUEL PRESENTA A KETTY LOZANO
- JOSE JAIME - GUITARRAS

911 Bloor St. West - Reservaciones: 535-8124

Omar Sívori y Pipo Rossi Entrenarán al Toronto Italia

por HUGO VERA MENDEZ

Enrique Omar Sívori, y Néstor Raúl Rossi, dos de las grandes figuras futbolísticas argentinas de todos los tiempos arribaron a Toronto el miércoles último, contratados para dirigir futbolísticamente al club Toronto Italia de la National Soccer League.

Sívori y Rossi, fueron presentados en la tarde de ayer a la prensa especializada. El Popular estuvo presente en esta reunión y entrevistó a Omar Sívori, quien muy gentilmente nos atendió.

Enrique Omar Sívori, fue uno de los más brillantes delanteros desde 1955 hasta su retiro a fines de la década del 60.

"El Cara sucia", o "El Cabezón", como popularmente lo denominó la afición mundial a este genial futbolista fue un jugador de gran habilidad y de jugadas improvisadas que llenaron de espectáculo los partidos en donde intervenía.

Sívori, con sus clásicas medias caídas, brilló en River Plate, Juventus, Nápoli y los seleccionados de Argentina e Italia.

Ahora Sívori, sigue en el fútbol, como director técnico, misión en donde también triunfó al dirigir a la Seleccion Argentina clasificándola para el Mundial de Alemania en 1974.

Tanto Sívori como Rossi, pondrán sus experiencias y enseñanzas hacia los jóvenes del Toronto Italia, como maestros de la escuela de fútbol de la institución de los "tanos".

Omar ¿qué tiempo estará en la dirección técnica del Toronto Italia?

"Hasta el término del torneo de la NSL. Mis obligaciones particularmente no me permiten permanecer ni un día más. Conjuntamente con "Pipo" Rossi, vamos no sólo a entrenar al Italia, sino vamos a organizar una escuela de fútbol que me interesa enormemente por tratarse de jóvenes.

¿Cómo se cristalizó el contrato con su nuevo equipo?

"Por una actitud de amistad, tanto Pipo como yo, tenemos un sentido importante de amistad. Un amigo común de nosotros en Buenos Aires, es primo hermano de un alto dirigente del Toronto Italia y luego de conversaciones preliminares, aquí nos tienen. Realmente es la primera vez que voy a dirigir en el exterior. Este lunes retorno a Buenos Aires y luego a comienzos de junio estaré nuevamente en Toronto hasta la conclusión del torneo. Mis actividades distintas al fútbol no permiten estar permanentemente durante un año al frente de un equipo".

En Lima, Perú, aún se habla de sus grandes actuaciones en el Sudamericano de 1957.

"Hay tres países en donde me he sentido cómodo: Argentina, Italia y Perú. En Lima fue mi comienzo como futbolista internacional, en ese país, que yo me recuerde, he realizado las mejores actuaciones de mi vida; tanto con River y la Selección Argentina en el Sudamericano, casualmente ese evento fue el trampolín para mi contrato con el Juventus en 1957".

Omar ¿Ud. jugó en la famosa máquina del River?

"No, yo llegué a jugar con algunos de los jugadores de la máquina, como Walter Gómez, Lozán, Labruna, cuando yo empezaba en River, estos jugadores brillantes estaban en el final de su carrera.

¿Un análisis al fútbol mundial en el momento?

"Los dos últimos mundiales (España y Argentina) no aportaron nada nuevo. En mi concepto Holanda en Alemania 74 revolucionó un poco el fútbol (con el estilo total). Es innegable que los campeones de los dos mundiales recientes, Argentina en el 78 y ultimamente Italia, ganaron la Copa del Mundo merecidamente".

Ud. no cree que la ganancia de Italia le ha restado brillantez al fútbol mundial por su marca fuerte hacia los delanteros hábiles, digamos Maradona.

"No creo, porque Italia mostró varios jugadores hábiles, como Bruno Conti, un jugador de estilo sudamericano, Tardelli, Rossi; es cierto que hubo defensores que pegaron un poquito como Gentile para frenar a los jugadores habilidosos, pero los delanteros también tienen que

Pasa a la página 16

Néstor Raúl Rossi y Enrique Omar Sívori, respondiendo a las preguntas de los cronistas canadienses durante la conferencia de presentación de ambos entrenadores. (Foto Hugo Vera Méndez).

PIELES

El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas nuevas desde $ 199.^{00}, usadas desde $ 99
También, polleras, sombreros, pieles para hombres.

PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
CHARGEX VISA 363-6077

SARAH BEAUTY SALON
(ex-Pety Coiffure)

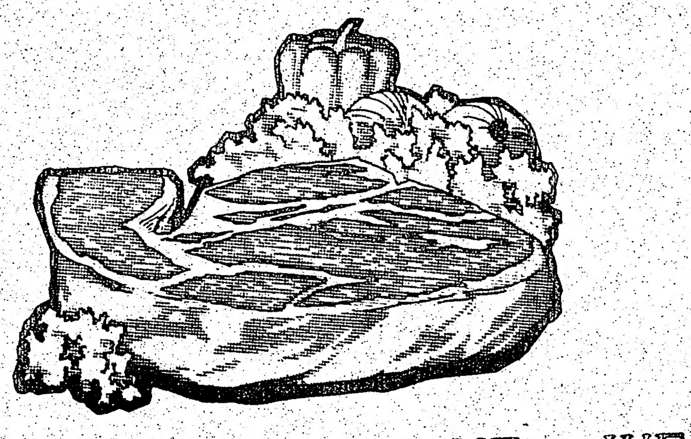
Corte, peinados	$ 5.50
Permanentes	$ 25
Tintura	$ 10

165 LAUDER Y ST. CLAIR
(entre Oakwood y Dufferin)
TEL. 654-5882

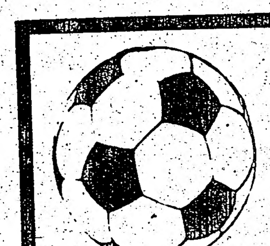
Para una buena parrillada se requiere un buen corte y calidad. Nosotros le agregamos atención y buenos precios.
Compare la diferencia.
Le invitamos a visitarnos.

ASADO	$ 1.59 lb.
VACIO	1.69 lb.
CHORIZOS	1.69 lb.
MOLLEJAS	1.99 lb.
ENTRAÑAS	1.49 lb.
MORCILLAS	1.39 lb.

CARNICERIA DEL BABY BEEF



1832 ST. CLAIR AVE. WEST
(Esquina Old Weston Rd.).
TELEFONO 656-7045



San Antonio F.C.

Invita al culto público hispano a su tradicional

Baile de Bendición de Uniformes.

Amenizará una prestigiosa discoteca del momento.

Local: 105 GRANGE COURT - ALEXANDRA CENTER
Spadina una cuadra al sur de Dundas.
HORA: 7.00 P.M. a 1 A.M.
FECHA: 16 DE ABRIL DE 1983

"Lujo Latino"
ECUA-COMPANY
DISCOTECA RODANTE

Declaran Culpable de Violación a Púgil Tony Ayala

PATERSON, Estados Unidos. — El primer retador al título mediano júnior, Tony Ayala Jr., fue encontrado hoy culpable de violar a una mujer de esta localidad del estado de Nueva Jersey que testificó que el púgil invicto la aterrorizó con un cuchillo a ella y a una amiga con la que compartía un apartamento el día de Año Nuevo.

El jurado del condado de Passaic, compuesto por nueve mujeres y siete hombres, deliberó por tres horas y media antes de declarar a Ayala culpable de agresión sexual con agravantes, hacer amenazas de muerte, hacer amenaza de terror, invasión de domicilio y posesión ilícita de un cuchillo.

Ayala se mantuvo inmutable mientras era dado a conocer el veredicto en la sala repleta de gente.

El boxeador que testificó en su propia defensa durante el proceso de tres semanas, afirmó que fue objeto de una trampa por parte de la policía extremadamente celosa y de una mujer con sed de venganza. La fiscalía dijo que Ayala, nacido en Texas, entró a la fuerza a la vivienda y aterrorizó a dos mujeres indefensas.

Ayala, de 20 años, enfrenta una pena máxima de 45 años de cárcel cuando sea sentenciado por el juez Amos Saunders.

El púgil, que tiene un historial en el ring de 22 victorias, 19 de ellas por nocáut, fue encontrado culpable de violar a una ex profesora de matemáticas a punta de pistola en las primeras horas de la madrugada del primero de enero.

Además, fue acusado de entrar ilícitamente al apartamento y de amenazar a la amiga de 29 años de la mujer con un arma punzante.

Las mujeres estallaron en llanto al escuchar el veredicto.

Se espera que el abogado defensor William DeMarco apele la decisión.

Ayala se declaró culpable de los cargos de agresión con agravante en 1978 en San Antonio y pagó 20.000 dólares a la familia de la víctima a cambio de que lo pusieran en libertad condicional durante 10 años.

Durante los alegatos finales de ayer, el subprocurador del condado de Passaic, Ronald Marmo, dijo al jurado que Ayala era "un mentiroso porque es un violador" y llamó a las dos mujeres "increiblemente valientes" porque sabían que iban a sufrir durante el juicio.

"Las degradó y aterrorizó en su propia casa y están muy airadas", expresó Marmo.

Por su parte, DeMarco afirmó al tribunal que Ayala tuvo relaciones sexuales con la mujer después que ésta consintió y que había sido víctima de una trampa por parte de la oficina del fiscal, a la que sólo le interesaba asegurar una convicción.

Ayala había declarado que "yo no la obligué a hacer nada que ella no quisiera hacer. Ella me pidió que la atara".

DeMarco afirmó que Ayala fue invitado al apartamento por la mujer y fue sólo después que su compañera de cuarto escuchó gemidos sexuales que llamó a la policía, la que decidió acusar a Ayala de violación.

LOS ANGELES.— Cuatro pesos pesados reunidos para una conferencia de prensa en la que se anunció el combate entre Michael "Dinamita" Dokes (a la izquierda) y Mike "Hércules" Weaver (segundo desde la derecha), y otra pelea entre Larry Holmes (sagundo desde la izquierda) y el "Terrible Tim" Whitherspoon. Ambos combates tendrán lugar el 20 de mayo en el Hotel Dunes.

Salazar Estudia su Futuro con la March

SANTIAGO. — El piloto chileno Eliseo Salazar se propone viajar está semana a Europa para decidir con la escudería británica March su futuro en la Fórmula uno y dijo que está desilusionado por la falta de apoyo de algunos sectores del país.

Salazar ha tenido problemas hasta ahora insalvables para obtener que el Banco Central de Chile le venda algo más de 500 mil dólares que debe aportar a la March, según el contrato que a comienzos de año lo vinculó al equipo automovilístico británico que dirige John MacDonald.

La solicitud del piloto a la autoridad económica chilena no ha tenido respuesta, al parecer, debido a que en las actuales dificultades económicas del país se ha estimado que sería inusual otorgarle al deportista más de medio millón de dólares.

Salazar aseveró que sus auspiciadores comerciales chilenos tienen la mejor disposición para buscar un arreglo al problema, y que esperaba la misma conducta de los ejecutivos de la March para poder mantenerse en el Campeonato Mundial de Conductores de Fórmula Uno.

El viernes, el piloto dijo a la prensa deportiva que sus intentos para conseguir que las firmas auspiciadoras compraran dólares en el mercado paralelo al oficial no prosperaban, y que veía difícil que pudiera continuar compitiendo en la categoría superior del automovilismo mundial.

Pero hoy, en la columna que escribe para el diario El Mercurio, Salazar reveló su propósito de ir a Europa para negociar con la March una solución a su caso.

"Me hubiera gustado estar en el autódromo de Brands Hatch, en la carrera de los campeones realizada el domingo, pero los problemas para obtener divisas me lo impidieron", dijo el chileno.

La March probó en dicho circuito un auto que estaba destinado a Salazar, pero que fue conducido por el francés Jean Louis Schlesser, que alcanzó el quinto lugar en la prueba.

En los dos grandes premios de la Fórmula Uno realizados esta temporada, el de Jaca epaguá, en Brasil, y el de Long Beach, en Estados Unidos, Salazar obtuvo el 14 y 24 puesto, respectivamente.

"Sé que contamos con un nuevo ingeniero, Nigel Stroud, que fue antes de Lotus, que ha rediseñado la suspensión del March y el coche debe ir mejorando a medida que lo prueben", indicó el conductor, añadiendo que las desilusiones sufridas por los problemas financieros no le han restado su decisión de continuar bregando para mantenerse en la Fórmula Uno.

Atlante de México se Impuso a Comunicaciones de Guatemala

GUATEMALA. — El equipo de fútbol Atlante de México sin esforzarse al máximo ganó esta tarde 2-0 al equipo Comunicaciones de Guatemala en el segundo partido del campeonato de campeones de Concacaf en el Estadio Mateo Flores de Guatemala.

Gonzalez anotó a los 23 minutos en tiro de penal para poner el marcador 1-0. A los 30 minutos del segundo tiempo el polaco Lato anotó el segundo gol, finalizando el partido 2-0 a favor de Atlante.

Kissinger Acepta ser Presidente del Comité Mundial del Mundial 1986

NUEVA YORK. — El ex secretario de Estado Henry Kissinger aceptó hoy la invitación que le hizo la Federación de Fútbol de Estados Unidos para presidir el Comité Organizador de la Copa Mundial de 1986.

"Sin duda, la Copa Mundial es el mayor acontecimiento del calendario deportivo", declaró Kissinger. "Pensamos invitar a un buen número de los líderes cívicos y empresariales más prominentes de esta nación para que se nos unan en el Comité Organizador".

Brasileño Juary dos Santos Piensa Querellarse Contra un Diario

MILAN, Italia. — El alero brasileño Juary Dos Santos y el club Inter Milán piensan querellarse contra un diario italiano por difamación después de una entrevista que según afirman contiene falsedades, anunció hoy el club.

Una declaración entregada por la institución dijo que la demanda contra el diario Il Giorno de Milán será presentada mañana ante los tribunales.

El abogado de Dos Santos dijo que el brasileño también presentará su propia querella.

Il Giorno publicó ayer una entrevista con Dos Santos citando al puntero del Inter diciendo que hubo una gresca a golpes entre los jugadores del Inter en el camarín después del encuentro del 27 de marzo contra el Génova disputado en esta última ciudad.

El Inter venció al Génova por 3-2 con un gol anotado cuando faltaban cinco minutos de juego y La Gazzetta dello Sport dijo que había evidencias de que el equipo del Inter había acordado con el Génova jugar al empate.

Otros cinco jugadores del Inter se manifestaron contrarios a la idea, de acuerdo con el periódico, y uno de estos últimos, Salvatore Bagni, anotó el gol que le dio la victoria al Inter.

La Gazzetta y otras publicaciones deportivas dijeron que había fuentes fidedignas que dijeron que uno de los jugadores del Inter había apostado 30 millones de liras (21.000 dólares) al empate.

El abogado de Dos Santos afirmó que el jugador brasileño no dio ninguna entrevista a dos periodistas de Il Giorno.

Cumpleaños

El día 14 de abril de 1983 cumplió sus cuatro hermosos años el niño Jorge Triviño Jr. Por lo tanto sus padres le desean muchas felicidades para todo el resto de su vida y que a la vez Dios lo conserve siempre sonriente y feliz.

Sus padres

DECIDASE Ud. puede encontrar su joya favorita con diamantes o en piedras de color.
Trabajamos reparaciones al momento.
PEPE JEWELLERY
660½ BLOOR ST. W.
y Manning, 2 bloques antes de Christie.
Pregunte por su propietario
Pepe Trujillo
Teléfono 537-0678

YORKLAND
REAL ESTATE LTD.
MARIO FARISCO
Eglinton y Kennedy sobre el subterráneo. Total $ 31.500 Apt. 1 dormitorio con hipoteca al 8%, refrigeradora y cocina incluído en el precio. Kennedy y 401, Apt. 2 dormitorios, total $ 36.000 hipoteca al 11%, cerca de todas comodidades. Se habla español
1885 LAWRENCE AVE. EAST
TEL. 752-7740

IGLESIA BAUTISTA CASTELLANA
Cordialmente le invitamos a las reuniones siguientes:
DOMINGO
11.00 A.M. Escuela Dominical
7.00 P.M. Culto de predicación
JUEVES
8.00 P.M.
Estudio Bíblico
y culto de Oración
SABADO
7.30 P.M. Reunión juvenil
Jesús dijo: "Venid a mí todos los que estáis trabajados y cargados, y yo os haré descansar".
Pastor Rev.
Frank Castrillo
746 PAPE AVENUE
TORONTO, TEL. 922-9226

Viernes 15 de Abril de 1983

conferencia de prensa en la que se
quierda) y Mike "Hércules" Weaver
(segundo desde la izquierda) y el
el 20 de mayo en el Hotel Dunes.

pleaños
e abril de 1983
cuatro hermosos
orge Triviño Jr.

iempre sonriente y
Sus padres

A BAUTISTA
TELLANA
e le invitamos
iones siguientes:
OMINGO
Escuela Dominical
Culto de predicación
JUEVES
8.00 P.M.
tudio Bíblico
lto de Oración
SABADO
M. Reunión juvenil
id a mí todos los que estáis
ados, y yo os haré descansar"
Pastor Rev.
nk Castrillo
6 PAPE AVENUE
TO, TEL. 922-9226

Real Madrid y Athletic Bilbao a Mantener sus Posiciones

MADRID. — El puntero de la Liga Española de Fútbol, el Real Madrid, y el segundo en la tabla, el Athletic de Bilbao, juegan en sus respectivos feudos en la penúltima fecha del torneo, lo que seguramente dejará hasta la jornada final la incógnita de quién sera el campeón de esta temporada.

En los choques entre equipos que corren peligro de descender a la segunda división destacan los que disputarán en Vigo el Celta frente al Valencia, y en Santander el Racing con el Real Zaragoza.

El Real Madrid, con 47 puntos y que anoche se impuso al Sevilla como visitante por 2-1 y pasó a las semifinales de la Copa de Espana por un tanteo global de 4-2, tratará de mantener la condición de líder, pero no le será cómodo, ya que su oponente, el Atlético Osasuna de Pamplona, décimo quinto con 24 puntos, ha de defender su puesto en la División de Honor y sumar algún punto, sin respetar siquiera el que juegue en el campo madridista. En la primera vuelta el Osasuna se impuso por 2-1.

Tampoco tendrá facilidades el Athletic de Bilbao, con un punto menos que el líder, al recibir a su "eterno rival", la Real Sociedad de San Sebastián, en séptimo puesto con 34 puntos. Los dos equipos vascos jugaron anoche el partido de vuelta de los cuartos de final de la Copa de España, pero mientras los donostiarras pasaron a las semifinales por un tanteo global de 3-1; tras vencer en su feudo por 3-0, al Real Valladolid, los bilbaínos quedaron apeados de la competición por el mismo resultado total, al ser derrotados por el Barcelona por 3-0, en el campo de este último. Al Bilbao, ahora sólo le queda la esperanza por alcanzar el título de Liga, en caso de un fallo del Real Madrid, por lo que buscará con ahinco una victoria sobre la Real Sociedad. En la primera manga de la Liga hubo empate a un gol.

El Barcelona, tercero con 42 puntos, tras su triunfo de ayer sobre el Athletic de Bilbao recibe con mucha moral a la Unión Deportiva Las Palmas, en décimo cuarto lugar con 25 puntos. El cuadro canario, aunque llega en un mal momento a Barcelona, tratará de dar guerra para sacar algo positivo que alivie su mala posición, pero los barceloneses intentarán confirmar su tercera posición para asegurar la permanencia del equipo en el fútbol europeo. Las Palmas ganó por 2-1 en la primera vuelta.

El encuentro de la jornada se sitúa en Vigo, donde el Celta, décimo séptimo con 22 puntos, y el Valencia, un puesto delante con un punto más, tienen por objetivo común ganar y, como esto es imposible, uno habrá de ceder ante el otro, aunque puede darse el empate. Puede decirse que es un choque de vida o muerte, porque la derrota supone el descenso. En la primera vuelta el Valencia perdió por 0-1.

El colista, con 21 puntos, Racing de Santander, tampoco se rinde y confía alcanzar la victoria, en su feudo, ante el Real Zaragoza, quinto con 38 puntos, para quedar a la espera de lo que ocurra en la última ronda. Sin embargo, el Zaragoza que goleó por 7-2 al Santander en el partido de ida, no será enemigo fácil.

El Real Betis Balompié de Sevilla, decimó con 29 puntos, pretenderá un remate triunfal al torneo, en tanto que su adversario, el Real Valladolid, décimo tercero con 26, sueña con un punto, que le sería suficiente para mantenerse en primera división. El Valladolid ganó por 2-0 en la primera manga.

El Sporting de Gijón, octavo con 33 puntos— que anoche goleó 5-0 al Español del Barcelona en partido correspondiente a la segunda ronda de los cuartos de final de la Copa de España, con lo que los asturianos pasan a las semifinales por un tanteo de 5-1— recibe al Atlético de Madrid, cuarto con 42 puntos. Los madrileños aspiran a un buen resultado, pero los asturianos, pletóricos de moral, no conocen la derrota en casa. El Atlético venció por 2-1 en el partido de ida.

La Unión Deportiva Salamanca, en décimo primer puesto con 28 puntos, recibe a un desmoralizado Sevilla, sexto con 38 puntos, después de haber sido eliminado anoche de la Copa de España por el Real Madrid, lo que tratarán de aprovechar los salmantinos para sacar algo positivo. El primer partido finalizó con empate, sin goles.

Finalmente, el Málaga, décimo segundo con 28 puntos, en un partido sin mayor responsabilidad, habrá de hacer frente a la visita del desmoralizado Español, noveno con 30, después de su derrota de ayer por 0-5 en Gijón con el Sporting. Este será un partido apto para cualquier resultado. El Español venció por 3-0 en la primera vuelta.

Carlos Alberto Confirma que Entrenará al Flamengo

Por MANUEL EDUARDO SOTO

NUEVA YORK. — El ex jugador del seleccionado brasileño de fútbol, Carlos Alberto Torres, confirmó hoy a UPI que será el próximo entrenador del club Flamengo de Río de Janeiro y anunció que viajará el viernes a Río de Janeiro para firmar el contrato, sobre el cual no reveló los detalles.

Carlos Alberto, que en la actualidad dirige con éxito clínicas deportivas infantiles en los alrededores de Nueva York, reemplazará en el cargo a Carlinhos, quien fue destituido por las bajas actuaciones que tuvo el equipo en las últimas fechas del campeonato nacional y en la Copa Libertadores de América, de donde está prácticamente eliminado.

"Fue una cosa muy grande que me llamaran a ser el entrenador del Flamengo, un equipo famoso en todo el mundo", expresó el flamante director técnico de 38 años de edad que fue el capitán de Brasil en la Copa Mundial de 1970 en México y más tarde vino a jugar por el Cosmos junto a Pelé.

"Yo no pensaba en ser el entrenador, pero así se dieron las cosas y el viernes viajaré a Río para firmar el contrato correspondiente", agregó. "Las clínicas de fútbol que yo ofrezco tendrán que suspenderse entretanto, pero siempre que tenga un tiempito vendré a dictarlas".

Los detalles de la contratación de Carlos Alberto no han sido hecho públicos, esperándose que se informe oficialmente al respecto cuando el nuevo entrenador pise tierra brasileña este fin de semana.

En cuanto al futuro del Flamengo, equipo que a pesar de tener en sus filas a estrellas de la estatura de Zico y Júnior, Carlos Alberto cree que ordenará las cosas para que vuelva a ser el elenco que todos conocen y que llegó a ser campeón mundial de clubes.

"Espero que el futuro del Flamengo sea el mejor teniéndome a mí al frente", expresó en conversación telefónica con UPI desde sus oficinas comerciales. "Cuando yo llegue veré qué ha sido lo que ha hecho que los resultados últimos hayan sido tan malos".

Según dijo, el contrato con el Flamengo se extenderá hasta fines del próximo año, cuando concluya el campeonato brasileño de 1984.

El anuncio de su contratación lo hizo anoche en Río el presidente del club, Antonio Dunshee de Abranches.

Anteriormente, Carlos Alberto había rechazado las ofertas que le habían hecho Fluminense de Río, Gremio de Porto Alegre y Atlético Mineiro de Belo Horizonte, por lo que se estima que será económicamente ventajoso su paso al Flamengo.

Desde que el Flamengo se convirtió en campeón mundial de clubes en 1980, su rendimiento ha bajado ostensiblemente. Carlinhos había sido ascendido de las divisiones inferiores al primer equipo después que dejó el puesto Paulo César Carpegiani.

Alianza Lima Clasificará en Copa Libertadores, Según su Entrenador

LIMA. — Alianza Lima, subcampeón del fútbol peruano, tiene posibilidades de clasificar en el Grupo 3 de la Copa Libertadores de América, según dijo su entrenador Víctor Zegarra tras derrotar por 2-1 al campeón Universitario de Deportes.

Sin embargo, el optimismo del técnico no es compartido por la mayoría de los diarios que en sus comentarios aceptaron hoy deportivamente la eliminación de los dos equipos peruanos en el grupo 3 de la Copa Libertadores.

La tabla de posiciones de la serie la encabeza el campeón de Colombia, América de Cali, que anoche ganó 2-0 al Deportes Tolima en partido disputado en Ibagué. América marcha primero con seis unidades, seguido del Deportes Tolima con cuatro puntos, mientras que Alianza Lima y Universitario cierran la tabla con tres unidades cada uno.

Zegarra declaró que el triunfo sobre Universitario "nos abre unas posibilidades remotas, pero posibilidades al fin, de clasificarnos para la siguiente etapa de la Copa Libertadores".

Aunque el optimista entrenador de Alianza Lima no lo dijo, Alianza especula con la posibilidad de ganar los dos partidos que jugará como visitante el 24 en Ibagué frente al Deportivo Tolima y el 27 en Cali con el América.

Los triunfos le permitirían totalizar siete puntos, suficientes para lograr la clasificación, según el matutino La Prensa.

"Para que uno de los cuadros peruanos se clasifique, ambos le tendrían que ganar al América y al Tolima, con lo que totalizarían siete puntos y tendrían que desempatar en Lima", comentó.

Agregó que "hay, además, otras variantes, y hasta puede darse el caso remoto de un cuádruple empate en seis puntos", dijo La Prensa.

Por su parte, La Tercera, de La Crónica, señaló que la victoria de Alianza Lima sobre Universitario "virtualmente eliminó a los dos equipos peruanos, poniendo en bandeja la clasificación de alguno de los dos representantes colombianos en el Grupo III de la Copa Libertadores".

El vespertino La República, en un titular bastante significativo, comenta que Alianza Lima "No Come ni Deja Comer".

Todo quedó consumado. Alianza Lima trajo por tierra las aspiraciones, no sólo de la "U" de clasificarse a la otra ronda de los Libertadores, sino de la sufrida hinchada peruana que pese a todo, guardaba la secreta esperanza de ver clasificado a uno de los dos equipos de mayor arraigo en nuestro medio.

El tabloide Expreso dijo que Alianza Lima y Universitario "mantienen una pequeña opción en la Copa Libertadores. Para lograr la clasificación, la "U" y Alianza Lima tendrán obligatoriamente que ganar los partidos que juegan como visitantes en Colombia", precisó.

"Pero, la Copa Libertadores acabó para los equipos peruanos, quienes la próxima quincena deberán simplemente cumplir con sus compromisos de visitantes", agregó.

¡VIAJE SATISFECHO!

CASA LATINA TRAVEL
CASA LATINA
Travel
La Agencia más cordial tiene siempre los
PRECIOS MAS BAJOS

COLOMBIA	desde $	562
ECUADOR	desde	755
PERU	desde	708
CHILE	desde	954
URUGUAY-ARGENTINA	desde	1.256
MEXICO, CENTROAMERICA	desde	499

Consulte primero a su agente de confianza:
FELIPE FORERO
2877 DUNDAS ST. W. (y Keele) TORONTO ONT.
TEL.: 769-9700

¡SIGUE EL EXITO EN FORMA!
NUESTRAS TARIFAS LO DICEN TODO
¡No se quede atrás!
APARTE HOY PARA NAVIDAD
Traiga a sus familiares este Verano
NADIE TIENE TARIFAS MAS ECONOMICAS
MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA
CRISTINA VELAZCO Susana Cordero
923-8918 GRACIELA ROSSINI
sur travel
486 College Street.
IATA

Presidente de México Recibe a Enviados de la FIFA

Por LUIS LIM GARCIA

MEXICO. — El presidente de México, Miguel de la Madrid, recibió hoy a los comisionados de la Federación Internacional de Futbol Asociación, deseándoles que "con toda libertad y sin presión alguna, examinen la candidatura mexicana para el Mundial de Fútbol 1986".

Los enviados de la FIFA, Herman Neuberger, Joseph Blatter, Horst Shimidt, Carlos A. Pinheiro y Carlos Lacoste, que hoy continuaron inspeccionando los estadios del país, "tendrán todas las facilidades y la información que necesiten para elaborar su informe", anunció la presidencia.

En la visita de los comisionados, que la presidencia denominó de "cortesía", a De la Madrid, no se produjo ninguna petición oficial en torno a las aspiraciones de México a la sede del próximo mundial.

De la Madrid expresó a los representantes de la FIFA que podían cumplir con su trabajo "con toda libertad, sin presión alguna de parte de las autoridades, público o de otros sectores".

Luego de la entrevista, el subsecretario del Deporte, Fernando Alanis Camino dijo que "desde luego que sí" México mantiene firme su oportunidad de conseguir la sede.

Durante su recorrido, los comisionados de la FIFA se llevaron hoy una grata sorpresa al visitar el estadio "José López Portillo" de Netzahualcoyotl, ciudad colindante al este de la capital del país, al ser recibidos con música de mariachi por los aficionados.

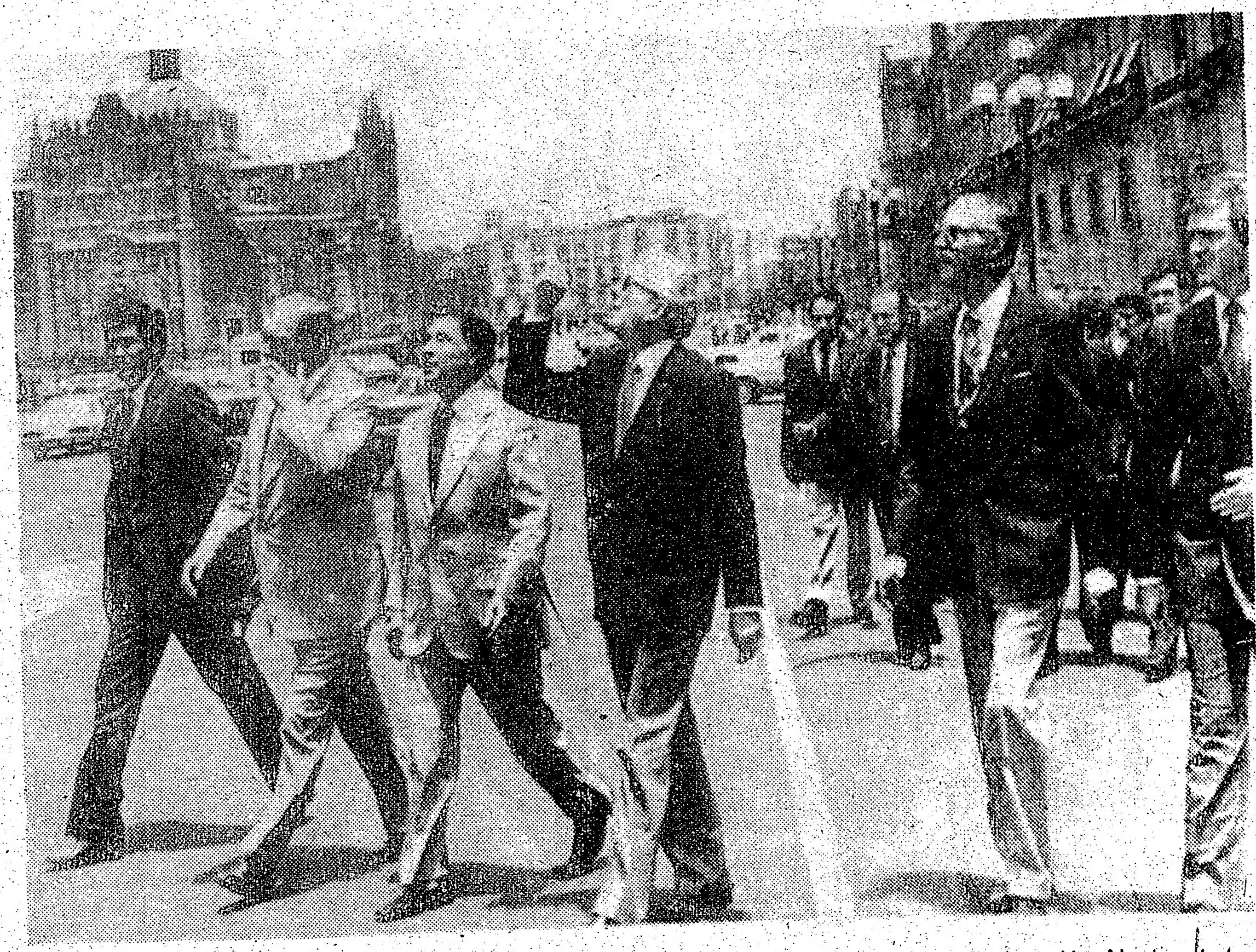
El público de Netzahualcoyotl les brindó una alegre recepción con lo más destacado del folklore mexicano "lo cual no se esperaba", comentó Wilfrido Macié, vocero de la Federación Mexicana de Fútbol.

En su segundo día de trabajo, los comisionados de la máxima entidad internacional de fútbol observadores también las instalaciones del estadio "Cuauhtémoc" de Puebla, una de las ciudades mas antiguas del país, a 100 kilómetros del sureste de la Ciudad de México.

México se mantiene como el aspirante más importante a la sede del preciado evento deportivo, al haber rechazado en su ocasión la FIFA las candidaturas de Estados Unidos y Canadá.

Sin embargo Estados Unidos aún mantiene la esperanza de una decisión de la FIFA que le permita aparecer como candidato viable.

Los representantes del organismo proseguirán mañana su examen a la candidatura de México, con visitas a los estadios de Tampico y Veracruz, y el sábado por la tarde revelarán a la prensa sus impresiones del recorrido.



CIUDAD DE MEXICO.— Miembros del Comité Técnico de la FIFA y la Federación Nacional de Fútbol de México atraviesan el Zócalo rumbo a una reunión con el Presidente Miguel de la Madrid. Desde la izquierda aparecen: un guía turístico no identificado, Alberto Lacoste, Guillermo Canedo, Herman Neuberger, otro hombre no identificado y Emilio Diez Barroso.

Uruguay Será Sede de Sudamericano de Fútbol de Salón

MONTEVIDEO. — Uruguay será sede del VIII Campeonato Sudamericano de Fútbol de Salón, que se desarrollará del 17 al 24 de julio, informó el vicepresidente de la Federación de Salonismo de este país, Ulises Pioli.

Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay ya confirmaron su participación con las selecciones nacionales. Falta la confirmación de Bolivia, Colombia y Venezuela.

El tesorero de la Confederación Sudamericana de Fútbol de Salón, el paraguayo Osvaldo Velázquez, dijo a UPI que "Uruguay está plenamente capacitado para organizar el Sudamericano".

Velázquez hizo el comentario luego de inspeccionar los estadios en los que se desarrollará la competencia.

Pioli dijo por su parte, que "ya está todo arreglado para que el Sudamericano se transmita por televisión a los distintos países de América".

Brasil vendrá a defender su título de campeón sudamericano. Además es el campeón mundial.

Nombran Entrenador de la Selección Colombiana de Fútbol

BOGOTA. — La Federación Colombiana de Fútbol nombró a Humberto Ortiz como nuevo entrenador del seleccionado nacional que participará este año en la Copa América, prevista para iniciarse en agosto próximo.

Ortiz dirigió el seleccionado colombiano que participó en los pasados Juegos Bolivarianos, obtuvo varios triunfos con el equipo regional de Antioquia, dirigió luego al club profesional Millonarios de Bogotá y últimamente fue llamado para que se hiciera cargo del equipo de reservas del América, de la ciudad de Cali.

"Es un honor y una satisfacción grande ser nominado a nivel nacional. Es algo que me llena de orgullo", fueron las primeras palabras del entrenador Ortiz.

"Hay que esperar ahora que el plan de la selección sea aprobado, para entrar a comenzar a trabajar en el fútbol colombiano", dijo Ortiz.

El estratega colombiano tiene ya en mente una nómina de 20 jugadores que serán dados a conocer en forma oficial próximamente, según indicó.

Por su parte, el presidente de la federación, León Londoño, señaló igualmente que se tiene proyectado unos seis partidos internacionales amistosos, antes de iniciar su participación en la Copa América.

Colombia tiene como rivales en el grupo 3 a Perú y Bolivia.

El certamen futbolístico a nivel de selecciones mayores igualmente lo integran en el grupo 1 Argentina, Brasil y Ecuador, y en el grupo 2 figuran Uruguay, Chile y Venezuela.

Prensa Chilena Comenta Victoria de Estudiantes

SANTIAGO. — La prensa deportiva consideró hoy que Estudiantes superó con claridad a Colo Colo en el partido jugado anoche por la Copa Libertadores de América en la ciudad de La Plata y que resulto favorable a los argentinos por 4-1.

El Mercurio señaló que a pesar de la derrota el subcampeón chileno se mantiene como lider del Grupo 1, con 6 puntos, y que conserva vigentes sus posibilidades de alcanzar la ronda semifinal del torneo, pero que deberá mejorar su rendimiento defensivo.

Agregó que Colo Colo tuvo un buen comienzo, pero "fue perdiendo consistencia y a medida que el cuadro argentino presionaba con mayor insistencia, fueron quedando a la vista algunos vacios que a la larga iban a resultar dañinos".

Reprodujo, además, declaraciones del entrenador chileno, Pedro García, quien expresó que "de jugar a jugar no hubo gran diferencia, pero lamentablemente ellos apuntaron cuando tuvieron la opción".

El entrenador afirmó que el árbitro brasileño Cesar Coelho, habia anulado injustamente un gol anotado por el mediocampista Severino Vasconcelos, cuando la cuenta favorecia a Estudiantes de La Plata 3-1.

La Tercera indicó que el elenco chileno "cayó inapelablemente ante un Estudiantes que mejoró su producción ofensiva y aprovechó bien los espacios que dejó la defensa alba, al irse abiertamente al ataque".

La Nación atribuyó la derrota chilena a "los graves errores defensivos del equipo albo" y sostuvo que la retaguardia de Colo Colo dio toda clase de facilidades a los jugadores argentinos, dejando indefenso al arquero Roberto Rojas.

Indicó que la rehabilitación de los chilenos será el viernes, cuando se enfrenten a Ferro Carril Oeste, el segundo equipo argentino en el Grupo 1, en Buenos Aires.

"Se supone que sus errores defensivos no los podrá reiterar, si quiere seguir adelante en la Copa Libertadores de América", apuntó el diario.

Colo Colo mantuvo el primer lugar en el Grupo 1, con 6 puntos. Cobreloa, campeón chileno, tiene 4; Estudiantes de La Plata 3, y Ferro Carril Oeste 1.

SIVORI...

viene de la página 13

tener la habilidad de saber desmarcarse para evitar la marca a presión de zagueros tipo Gentile.

Maradona en el partido contra Italia no supo superar este problema".

¿Ud. no cree que las marcas de ahora hacen difícil el lucimiento del jugador hábil?

"La marca rigida en italia no es nada nuevo, desde que yo fui a jugar al Juventus se jugaba como libero. Asi que toda mi carrera futbolística la desarrollé en este ambiente de marca a presión. Yo no considero que estos esquemas le resten encanto al fútbol. Porque al final jugadores como Maradona, Antognoni y como fue Cubillas en su momento en Perú, consiguen superar estas marcas y demuestran su habilidad".

¿Por qué no siguió como Director técnico de la Selección Argentina luego de clasificarla para el Mundial 1974?

"Bueno son esas cosas del fútbol, los motivos los ignoro. En el fútbol estos hechos ocurren en todas partes".

¿El actual momento del fútbol argentino?

"El fútbol argentino siempre tuvo éxodos de jugadores en varias épocas, ahora ocurre lo mismo, pero siempre se supera este problema con aparición de nuevos buenos jugadores".

¿El nombramiento de Bilardo es acertado?

"Bilardo es un técnico estudioso y trabajador, a lo mejor no tiene los mismos puntos de vista de Menotti. Pero puede ser positivo, al igual que Menotti.

Enrique Omar Sivori y Néstor Raúl Rossi, maestros indiscutibles del fútbol internacional, inician sus labores de entrenadores en el club Toronto Italia esta tarde a las 6 P.M. en las canchas del Etobicoke Centennial Park.

El "Club Azuay"

Por motivo de las celebridades de la fundación de Cuenca invita a Ud.(s) a participar en estas festividades que se realizarán en el local

St. Wenceslaus Hall

469 GLADSTONE AVE. y BLOOR

(a una cuadra al este de Dufferin)

Desde las 7 P.M. a 1 A.M.

Habrán muchas sorpresas.

Ramón Calero estará en el fondo musical.

Estacionamiento gratuito.

Día 16 de abril.

FIFA y la Federación Nacional de
el Presidente Miguel de la Madrid.
lberto Lacoste, Guillermo Canedo,
arroso.

a Selección
tbol

forma oficial próximamente, según indicó.

Por su parte, el presidente de la federación, León Londoño, señaló igualmente que se tiene proyectado unos seis partidos internacionales amistosos, antes de iniciar su participación en la Copa América.

Colombia tiene como rivales en el grupo 3 a Perú y Bolivia.

El certamen futbolístico a nivel de selecciones mayores igualmente lo integran en el grupo 1 Argentina, Brasil y Ecuador, y en el grupo 2 figuran Uruguay, Chile y Venezuela.

zuay"
lebridades
n de
Ud.(s)
stividades
l local
s Hall
y BLOOR
e Dufferin)
a 1 A.M.
orpresas.
stará en
sical.
gratuito.
bril.

A PETICION DEL PUBLICO

Restaurante Garnava's

443 Parliament St. Toronto

Con nueva decoración presenta en su tercera gran semana de éxitos a los

Reyes de la Trova
OSCAR Y LUZ MARINA

VIERNES 15,
SABADO 16,
DOMINGO 17,
LUNES 18 DE ABRIL

Venga, admírelos y disfrute de nuestra selecta música de antaño. Grandes sorpresas y regalos a las mejores trovas, al mejor piropo y al mejor chiste.

Pase un rato agradable en su Restaurante Garnava's el restaurante latino para los latinos.

Muy pronto Garnava's tendrá otra sorpresa. Espérela.

Servimos, no competimos

RESERVACIONES AL 968-6576

Nacional de Ecuador y Táchira de Venezuela Empataron a Cero por la Libertadores

POR RAMSES DIAZ LEON

SAN CRISTOBAL, Venezuela. — El campeón del fútbol ecuatoriano, Nacional, empató esta noche a cero con el subcampeón de Venezuela, Deportivo Tachira, en el grupo 4 por la Copa Libertadores de América, perdiendo así la oportunidad de igualar al puntero venezolano Atlético San Cristóbal.

El empate logrado por el Deportivo Táchira favorece más al campeon San Cristobal que se halla en la punta con cuatro puntos y listo para enfrentar al equipo ecuatoriano.

Las acciones en los primeros minutos fueron parejas, pero se inclinaron a favor del subcampeon, que atacó en más oportunidades.

La revelación de la noche, en el campo de juego, fue sin duda alguna, el brasileño Kafuringa integrante del Deportivo Táchira, a quien colaboraron con afán Acevedo, Arroyo y Barbosa.

En el equipo visitante, el experimentado Baldeón, fue completamente anulado por Guanco. Igual sucedió con Cajas y Pazmino que tuvieron juego enredado.

En la etapa complementaria, destacaron los ecuatorianos Maldonado y Narváez, frenando los peligroso ingresos al area chica de la delantera del Deportivo Táchira.

Igualmente en las postrimerías de la etapa complementaria, la acción individual de Villafuerte de Nacional, hizo peligrar el arco defendido por Romero.

En el minuto 19, una combinación de Acevedo, Palomo y Kafuringa, estuvo a punto de ser concretada por Méndez. La réplica de los ecuatorianos, que atacaron de contragolpe, casi sorprende a Romero en el minuto 20. Un violento remate de Granda dio en el parante izquierdo, sálvandose milagrosamente de caer el Deportivo Tachira.

El resultado final luego de 90 minutos de juego premia en realidad, más que al Deportivo Táchira, al Atlético San Cristobal, cuyos jugadores presenciaron cómodamente el partido de esta noche.

Las posibilidades de clasificación se han tornado ahora difíciles para Nacional, campeón de Ecuador, que deberá enfrentar el domingo en este mismo campo deportivo de Pueblo Nuevo, al campeón de Venezuela, Atlético San Cristóbal, en partido verdaderamente decisivo.

Los equipos alinearon así:

Nacional: Rordíguez, Armas, Maldonado, Proano, Narváez, Ron Vega, Villafuerte, Baldeón (Granda), Cajas y Pazmino.

Deportivo Táchira: Romero, Barbosa Becerra (Pino), Arroyo, Guanco, Martínez, Acevedo, Nieto, Kafuringa, Palomo y Méndez.

Arbitro del partido fue el boliviano Jorge Anteguera y como jueces de línea actuaron sus compatriotas Oscar Ortube y Luis Barrancos.

Asistieron unas 10.000 personas, a pesar de la suave, pero persistente lluvia.

Tabla de posiciones del grupo 4 Copa Libertadores de América.

América de Cali a un Paso de la Semifinal de Copa Libertadores de América

Por ARMANDO GONZALEZ

BOGOTA. — América de Cali, venciendo las presiones de un público hostil, derrotó sin dificultad a Deportes Tolima por 2-0 y se colocó a un paso de la ronda semifinal de la Copa Libertadores, por encima de los demás integrantes, Universitario y Alianza Lima, ambos del Perú.

La contundente victoria del equipo escarlata en cancha enemiga le abrió las puertas para la semifinal, al colocarse escasamente a un punto de conquistar ese honor.

América, que suma 6 puntos con sus dos victorias y dos empates, espera ahora la visita de los dos equipos peruanos, que no han tenido mucha suerte en la Copa Libertadores, aunque tienen elementos valiosos que podrían confundir las aspiraciones del equipo campeón profesional colombiano.

Alianza Lima, que derrotó a Universitario por 2-1, pasó a compartir la última posición con tres puntos al lado de sus compatriotas perdiendo toda posibilidad de llegar a la siguiente etapa del certamen regional.

La suerte ahora está al lado de los americanos, conocidos como "los Diablos Rojos", que con una nómina de veteranos y novatos aspiran a dar la batalla a nombre de Colombia dentro del grupo 3, señalaron los comentaristas.

"Estamos preparándonos para los restantes compromisos, aunque ya jugaremos sin presiones porque la posición que tenemos es un poco más cómoda", señaló el director técnico del equipo escarlata, Gabriel Ochoa Uribe.

"No puedo menoscabar la importancia del fútbol peruano, que es bueno y de altura; técnico y agresivo, y con mucha imaginación", precisó Ochoa Uribe.

"Seguiremos la misma línea de preparación buscando siempre el éxito", agregó el entrenador del América, en su diálogo con los periodistas radiales.

Por su parte, el entrenador de Deportes Tolima, Raúl Navarro, señaló que "perdimos una batalla, pero no la guerra".

"Tódavia tenemos posibilidades porque nos faltan dos juegos, al igual que al América, y en estos compromisos ellos pueden tener un traspié", indicó Navarro.

Nuevo Escándalo en el Fútbol Italiano

MILAN, Italia, — Un nuevo escándalo de soborno en el fútbol italiano, similar al que estremeció a este deporte en 1980, está tomando cuerpo día a día aquí.

El asunto ha estado adquiriendo grandes proporciones desde que el Internazionale de Milán venció al Génova por 3-2 el 27 de marzo en un partido por la primera división de la Liga Italiana de Fútbol. El gol de la victoria se produjo cuando faltaban escasos minutos para el final.

Pero después del encuentro, se escuchó al director deportivo del club genovés, Giorgio Vitali, gritando: "estas cosas no se hacen cuando faltan cinco minutos de juego".

Poco después se supo que en el camarín hubo una gresca a golpes entre los futbolistas del Inter al concluir el cotejo. Esto fue confirmado por una entrevista que dió a la prensa el alero brasileño Juáry Dos Santos, que no jugó en el choque Génova-Inter pero estaba en los vestuarios.

Se ha sugerido que seis miembros del equipo del Inter habían acordado con el Génova jugar al empate, mientras que los otros cinco jugadores eran contrarios a la idea. Uno de estos últimos, el puntero Salvatore Bagni, anotó el gol que dió la victoria al Inter.

La Gazzetta y otras publicaciones deportivas dijeron que había informes fidedignos de que uno de los futbolistas del Inter había apostado 30 millones de liras (21.000 dólares) de que el partido iba a terminar empatado.

Investigadores de la Federación de Fútbol están haciendo averiguaciones sobre el asunto, que podría resultar en suspensiones y posiblemente en la relegación del Inter y el Génova a la segunda división.

Pero aún, La Gazzetta dello Sport dijo hoy que corredores de apuestas de Milán se negaron a recibir dinero para otros cinco encuentros de la primera división jugados en marzo porque sospechaban que estaban "arreglados".

Uno de los castigados por el escándalo de las apuestas del fútbol de 1980 fue Paolo Rossi, cuya pena concluyó semanas antes de la Copa Mundial de Fútbol de España, torneo en el cual fue el máximo goleador con seis tantos, con lo que llevó a Italia a coronarse campeón.

L.H.F.A.

Gran Inauguración del 5.º Campeonato de Fútbol Amateur "Simón Bolívar"

DOMINGO 17 DE ABRIL 1983

Hora: 1.00 P.M.

Local: Lamport Stadium

(King-Dufferin)

1.— Desfile de los equipos participantes
   A) Orden alfabético
   B) Respectivas madrinas
2. Himno Nacional del Canadá
3. Apertura del Campeonato, Sr. Juan Kaltekis presidente LHFA
4. Juramento Deportivo, Sr. José López
5. Elección de Reina L.H.F.A.; Srta. Deportes; Srta. Simpatía
6. Elección equipo mejor uniformado
7. Entrega de premios.
8. Sorteo de encuentros a realizarse
(2 encuentros 1.ª división; 1 encuentro 2.ª División)
9. Se retiran los equipos en el orden que ingresaron

POR PRIMERA VEZ EN TORONTO

El Club Guatemala

PRESENTA EN VIVO

La Gran Marimba "Ilusión Guatemalteca" y Julio Escobar y su Discoteca.

Asiste a la Gran Fiesta de Elección e Investidura de su Madrina 1983.

Lugar: RINASCENTE HALL

867 College St. (oeste de Ossington)

Fecha: 16 DE ABRIL

DE 7.00 P.M. a 1.30 A.M.

COMIDA TIPICA

DONACION: $10.00

Viernes 15 de Abril de 1983

a Libertadores

alinearon así:
Rordíguez, Armas, Maldonado,
rváez, Ron Vega, Villafuerte,
anda), Cajas y Pazmino.
Táchira: Romero, Barbosa
o), Arroyo, Guanco, Martínez,
eto, Kafuringa, Palomo y Mén-

el partido fue el boliviano Jorge
como jueces de línea actuaron
riotas Oscar Ortube y Luis

unas 10.000 personas, a pesar
, pero persistente lluvia.
posiciones del grupo 4 Copa
de América.

dalo
liano

Federación de Fútbol están haciendo averiguaciones sobre el asunto, que podría resultar en suspensiones y, posiblemente en la relegación del Inter y el Génova a la segunda división.

Pero aún, La Gazzetta dello Sport dijo hoy que corredores de apuestas de Milán se negaron a recibir dinero para otros cinco encuentros de la primera división jugados en marzo porque sospechaban que estaban "arreglados".

Uno de los castigados por el escándalo de las apuestas del fútbol de 1980 fue Paolo Rossi, cuya pena concluyó semanas antes de la Copa Mundial de Fútbol de España, torneo en el cual fue el máximo goleador con seis tantos, con lo que llevó a Italia a coronarse campeón.

A VEZ
TO
b
nala
N VIVO
rimba
malteca"
bar y su
ca.
ta de Elección
Madrina 1983.
NTE HALL
de Ossington)
ABRIL
.30 A.M.
PICA
$10.00

SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.

haciendo lo que mejor sabemos hacer

Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros precios, facilidades, servicios
AUTOMOVIL - VIDA - CASA - COMERCIO - TODA CLASE DE SEGUROS
Horario de oficina:
Lunes a viernes de 9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 4 P.M.

2065 FINCH AVE. W. SUITE 101
(entre Jane y la 400) Tel. 745-7171

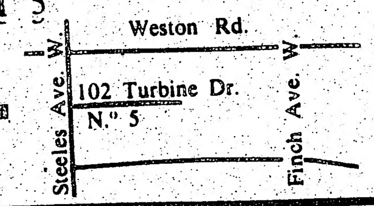
GARDINER SHELLEY
ABOGADO

Especialista en accidentes automovilísticos,
Problemas matrimoniales.
Primera entrevista gratis.

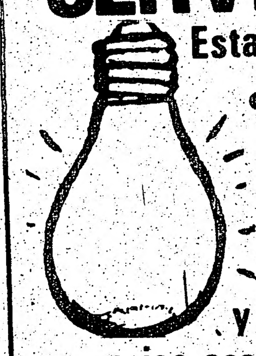
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

GLOBE AUTO ELECTRIC CO.

Reparaciones de sistemas eléctricos
MOTORES DE PARTIDA - ALTERNADORES - GENERADORES.
Para toda clase de autos, camiones y maquinarias
102 TURBINE DR. UNIT 5
TEL. 746-2546
Jimmy o Victor
Yanqui



SERVICIO ELECTRICO



Estamos para servirle.
•Reparamos toda clase de artefactos eléctricos grandes y pequeños.
Licuadoras, ampliadoras, secadores, cocinas, etc. •Hacemos instalaciones y renovaciones •Trabajos profesionales a precios económicos Llámenos sin compromiso "en español" al **766-3184** a cualquier hora.

VENTAS A CREDITO

Cortinas tipo italiano, elegantes cubrecamas, sábanas, manteles finos, juegos completos para el baño en diferentes estilos y colores. Llame al Tel. 536-9496 y gustosos le atenderemos a su domicilio.

ARTURO MOVING

Con licencia y seguro. Mudanzas, repartos, viajes al aeropuerto. De 6 A.M. a 9 P.M. inclusive. Sábados y domingos, llamar a Arturo Tel. 766-5977.

SASTRERIA PROFESIONAL

Ricardo Espinoza A sus servicios 969 Dovercourt Rd. y Hallam. Hacemos toda clase de ropa a la medida y todo tipo de alteraciones. Teléfono 537-4036, residencia 652-1051.

MUDANZAS

Precios especiales al aeropuerto, pasajeros o carga. Llamar a Santiago a cualquier hora. 536-9408.

MUDANZAS

Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora.
Armando 535-1876.

ATENCION

Servicio de transporte en "Van" las 24 horas del día. Aeropuerto $ 18. Servimos, no competimos. Tel: 532-6908 y 651-4571.

EL EDEN ECUATORIANO

Su almacen más conocido le ofrece toda clase de productos, discos, revistas y periódicos de Sudamérica y España. 384-A College Street Toronto, Teléfono 923-8879.

SE NECESITAN

Operadoras de máquinas de coser. Se dan forros de chaqueta para coser a domicilio. Aplicar en Doldán Fashion, 55 Denison Rd., East. Weston (casi esq. Jane).

SEÑORA

Experta cuida niños (prefiere infantes) en su casa. Area de Eglinton y Martin Grove. Llamar al Tel. 243-2632.

Gracias Espíritu Santo por el Favor Recibido.

V.A.

SE RENTA

Apartamento de dos pisos, 5 alcobas, sala comedor, con chimenea, cocina y baño. Servicios incluidos. Tel. 656-2947, llamar a cualquier hora. Area de Eglinton y Martin

ESPIRITU SANTO Gracias por el favor recibido.

LE

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS

Edificio Médico de College y Manning

559 COLLEGE STREET
Suite 305, teléfono 961-3474

SOMJEN-SUTER-McEWEN
ABOGADOS Y NOTARIOS

Asuntos legales de toda clase.
Se habla español.

94 CUMBERLAND STREET, SUITE 906
TORONTO ONT. M5R 1A3
TELEFONO 922-8083
HORARIO DE 9.30 A.M. a 6.00 P.M.

AVISOS COMUNITARIOS

ASAMBLEA GENERAL DEL CLUB DE SENIORS LATINOAMERICANO

El Club de Seniors Latinoamericano invita a sus miembros y a la comunidad hispana a su asamblea general a efectuarse el dia domingo 17 de abril, en la Iglesia "La Ermita", 1789 Lawrence Ave. West (1 cuadra al este de Jane St.). Htra: 2 P.M. Muchas gracias por su asistencia. La Directiva.

JUVENILES Y MENORES

Todo aquel latino que esté interesado en integrar alguno de los seis equipos que intevendrán en North York Youth Soccer League y que sean nacidos en los años 1974, 1972, 1971, 1970, 1967 y 1965. Llamar a los teléfonos 245-1808, 276-3084 o a la sede social 636-7946.

Comisión de deportes Club Uruguay.

¡¡¡NICARAGUA!!!

Evento organizado por la Acción Canadiense por Nicaragua con el conjunto musical "The Palladins" presentación del grupo de teatro "Toronto Street Theatre" y show diapositivas. Buena comida y bebidas. Cuidado de niños, gratis a cargo de profesionales. Lugar: Iglesia de San Pablo 83 Power St. (Queen y Parliament). Fecha: 30 de abril.

BARRABASES C.D.S.C.

Informamos la gran final del campeonato de indoor soccer "César Hugo Agüero, sábado 16 de abril 1983/ Newtonbrook S.S. 155 Hilda (ubicada 1 cuadra al oeste de Yonge St. por Steele Ave.).
Programacion:
Partido Exhibición: 6.10 P.M. Selección juvenil copa "César Hugo Aguero" vs. Estrella Latinoamericana juvenil
7.00 P* M. Sel. Veteranos Copa "Cesar Hugo Aguero" vs. Selección Veteranos Guelph.
7.50 P.M. Definen tercer lugar Defensor Lima vs. Barrabase A.
8.40 P.M. Definen título campeón Huracán Weston vs. Chile 79
La presencia de todos los amantes del deporte en esta gran final realzará aún más este espectáculo. La Directiva

ATENCION AFICIONADOS AL TEATRO

Deseamos realizar puesta en escena de obra o comedia a designar con la intención de formar "Grupo Teatral del Club Uruguay". Aquellos interesados por este entretenimiento cultural y vocacional por favor contactar a Nora y Fernando Toledo los días lunes, miércoles y viernes de 19 a 21 horas en la sede del Club Uruguay, 1230 Sheppard Ave., West, Units. 20 y 21, teléfonos 636-7946. Muchas gracias.

PROGRAMA COMUNITARIO SOBRE CIUDADANIA

Un nuevo servicio de COSTI-IIAS, North York Centre es prepararlo a Ud. para que obtenga la ciudadanía canadiense ofreciendo:
Información sobre ciudadanía canadiense; asesoramiento para llenar la solicitud; clases de ciudadanía en su propio idioma y orientación para ser un buen ciudadano canadiense. Ceremonia de ciudadanía. Si usted obtuvo su residencia en Canadá 3 años atrás o más, y está interesado en obtener la ciudadanía por favor venga a COSTI-IAS o llame al 745-6363, a la Sra. G. Padilla, o diríjase a Spenvalley Drive, North York.

GRUPOS DE LA YWCA

La YWCA, Asociación Cristiana de Mujeres de Jóvenes de Toronto Metropolitana, patrocina cuatro grupos en los que las mujeres inmigrantes pueden conocer nuevas amigas, practicar el Inglés en un ambiente confortable, e informarse acerca de los recursos comunitarios, y oportunidades educativas y de trabajo. Se brinda cuidado gratuito de sus niños y el programa es gratis. Los grupos se reunen en: North York: Biblioteca Fairview (Sheppard y Don Mills), 35 Faiview Mall Drive, los jueves de 9.30 a 11.30 A.M.; y la Biblioteca Yorkwoods (Keele-Finch-Jane), 1785 Finch Ave. west, los miércoles de 1.30 a 3 P.M. Scarborough: Biblioteca Comunitaria Malvern, 30 Sewell Rd. (esquina Neillson Rd.), los martes de 7 a 9 P.M. York: 190 Woolner Ave. (Jane y St. Clair), Sala de Recreación, planta baja, los martes de 7 a 9 P.M. Por mayores detalles, llamar al (416) 961-8100.

ASOCIACION PERUANO CANADIENSE

la Asociación Peruano Canadiense comunica a todos en general, que para el 7 de mayo, en homenaje al día de las madres presentará un gran show artístico con el guapachoso Wilson Naula, en Latvian House.

MIERCOLES 27
En "El Yoyo"
"Las Noches de los "Cachos"
(CUENTOS-CHISTES)

L.E.S.A. LIGA VETERANOS Y JUVENILES

Comunica e invita a los delegados de equipos de veteranos y juveniles de 15 a 18 años.
A) Representantes de los equipos afiliados en 1982 a la reunión a realizarse el jueves 21 de abril en el Resturante El Rancho, 430 College y Bathurst a las 7 P.M. para confirmar su participación en el campeonato 1982 y 1983. Los nuevos equipos de veteranos ya registrados y los que quieran registrarse deberán cancelar $ 30 dólares y entregar dos fotos por jugador para el campeonato preparación. Este campeonato comenzará antes del 21 de mayo. Las registraciones serán en 2755 Jane St. piso 10, (dos semáforos al norte de Sheppard), de 7 a 9 P.M. Más informes al Tel. 636-5879.

La Directiva

MARATÓN

Se comunica a todos los participantes de la Maratón Infantil Monitores, delegados y personas comprometidas ha trabajar para el día 16 de abril, puntualidad para que el evento se realice con éxito y con normalidad.

La Comisión Organizadora

SELECCIÓN COLOMBIA L.E.F.A.

Comunica y confirma que su reunión social programada para el día 30 de abril se realizará en la Riviera Gardens 2050 Dufferin St. media cuadra al norte de Rogers. Su presencia será un gran apoyo y colaboración para el sostenimiento del equipo. Agradecemos su asistencia.

COMITÉ DE EMERGENCIA PRO-DAMNIFICADOS DEL PERU

Lluvias, deslizamientos de tierras e inundaciones vienen causando destruccion y dolor, al pueblo peruano por la pérdida de sus viviendas, bienes y cosechas. Rogamos a la comunidad de habla española, cooperar con el Comité de Emergencia ya sea con ropa, víveres o dinero. Por favor contacte al coordinador de su área: Central: Juan Carlos Lazón 537-5622; Juan Alarcón 924-4596. Etobicoke: Justo Pacheco, 274-0855; Mississauga: Manuel González 277-2592; Plutarco Pacheco: 271-0681; Weston: Rubén Val, 746-0780.

Nota: Se necesitan coordinadores. Por favor ofrezca sus servicios contacte con José Dapello al Tel. 537-2975.

CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA INFORMACION

El Centro para Gente de Habla Hispana anuncia la organización de un programa de clases de ciudadanía, con clases bilingües para adultos de nuestra comunidad que desean adoptar la ciudadanía canadiense.

Tenemos planeado un programa de cursos para cubrir todo el año. Las clases son gratis, y para inscribirse basta llamar por teléfono o venir personalmente a nuestras oficinas. Los teléfonos son 533-8545 o 533-8546. Las fechas del programa y los cursos son los siguientes:

Curso: Clases de ciudadanía canadiense.
Total de horas: 20 por curso.
Días: Lunes y jueves. Hora: 7.00 a 9.00 P.M. Lugar: 582-A College St. (entre Manning y Clinton). Calendario: 1983: 7 de abril al 9 de mayo; 6 de junio al 7 de julio; 1 de agosto al 1 de septiembre; 26 de septiembre al 27 de octubre; 14 de noviembre al 15 de diciembre; 9 de enero al 9 de febrero; 27 de febrero al 29 de marzo; 23 de abril al 24 de mayo de 1984.

CUPON
DE SUSCRIPCION

SPANISH NEWSPAPER ✱ JOURNAL ESPAGNOL

el popular

CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.ª CLASE

6 MESES - 3 veces por semana (78 ediciones)	$	35
12 MESES - 3 veces por semana (156 ediciones)	$	65
24 MESES - 3 veces por semana (312 ediciones)	$	120

Nombre . . . .
Dirección . . . .
Ciudad . . . . Prov. . . . .
Código Postal . . . .

NOTA: Complete este cupón y envielo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR"

NOSOTROS

Y LOS DEMÁS

Cuando Ud. quiere volar a Sud América, lo importante es el precio, por supuesto.
Pero seguramente hay otros factores más que influirán en su decisión de elegir la Aerolínea que lo llevará a casa.

REFLEXIONE:

Si Ud. vuela con nosotros lo hacemos sentir en casa al instante de abordar nuestro Boeing 747.

Usted nos interesa y celebramos verlo. La cordialidad, y la atención, la cocina excepcional, el vino argentino gratis, la película en español gratis también, son premisas incondicionales de una Aerolínea que piensa en Usted, porque Nosotros somos su gente.

Si sumado a todo esto le ofrecemos el mismo precio que los demás... Con quien elegiría volar?

VUELE A CASA CON NOSOTROS

CON LOS DEMÁS UD. ES UNO MAS

Weis & Associates Advertising

LLAME A SU AGENTE DE VIAJES O DIRECTAMENTE A NUESTRAS OFICINAS.

967-6043

AEROLINEAS ARGENTINAS

Nuestra manera de volar al servicio de los nuestros.